

# CASCADA

מערכת מידע ובידור





---

5 .....	Navi 950/650 / CD 600
79 .....	CD 300

## תוכן העניינים



---

## Navi 950/650 / CD 600

6	מבוא
16	הפעלה בסיסית
23	רדיו
29	נגן תקליטורים
31	התקנים חיצוניים
35	ניווט
52	זיהוי דיבור
66	טלפון
74	שאלות נפוצות
76	אינדקס

## מבוא

6	מידע כללי .....
7	מאפיין מניעת גניבה .....
8	סקירת רכיבי הבקרה .....
14	שימוש .....

## מידע כללי

מערכת המידע והבידור מצטיינת בביצועים מחזית הטכנולוגיה של מערכות מידע ובידור המיועדות לרכב.

ניתן להשתמש בקלות במקלט הרדיו על-ידי רישום מספר רב של תחנות רדיו FM, AM ו-DAB (שידור שמע דיגיטלי) באמצעות לחצני בחירת תחנות מראש 6...1.

באפשרותך לחבר התקן אחסון חיצוני למערכת המידע והבידור כמקור שמע נוסף; או באמצעות כבל או באמצעות Bluetooth®.

מערכת הניווט תנחה אותך בצורה אמינה אל היעד שלך, ואם תרצה, גם תסייע לך באופן אוטומטי להימנע ממסלולים שיש בהם פקקי תנועה או בעיות תנועה אחרות.

בנוסף, מערכת המידע והבידור מצוידת ביישום טלפון המאפשר שימוש נוח ובטוח בטלפון הסלולרי ברכב.

קיימת אפשרות להפעלת מערכת המידע והבידור באמצעות בקורות לוח המחוונים, אמצעי הבקרה שעל גלגל ההגה או באמצעות תפקוד זיהוי דיבור.

עיצוב אמצעי הבקרה, שהושקעה בו מחשבה רבה, והתצוגות הברורות מאפשרים לך לשלוט במערכת בקלות ובאופן אינטואיטיבי.

ניתן לקבל מידע על פרטי ההפעלה וחדשות על עדכוני התוכנה באתר האינטרנט שלנו.

## הערה

מדריך זה מתאר את כל האופציות והמאפיינים הזמינים במערכות המידע והבידור השונות. תיאורים מסוימים, כולל תיאורי תצוגה ותפריטים, עשויים שלא להיות ישימים לכלי הרכב שלך עקב דגם שונה, מפרטי מדינה, ציוד מיוחד או אביזרים מיוחדים.

### מידע חשוב לגבי הפעלת המערכת ובטיחות הנהיגה

#### אזהרה

יש להשתמש במערכת המידע והבידור באופן שמאפשר נהיגה בטוחה ברכב בכל עת. במקרה של ספק, עצור את הרכב והפעל את מערכת המידע והבידור כשהרכב נייח.

### קליטת רדיו

עלולות להיות הפרעות לקליטת הרדיו כתוצאה מחשמל סטאטי, רעש, עיוות או אבדן הקליטה כתוצאה מ:

- שינויי מרחק מן המשדר
- קליטה רב ערוצית כתוצאה מהחזרת אות
- והצללה

### מאפיין מניעת גניבה

מערכת המידע והבידור מצוידת במערכת אבטחה אלקטרונית למניעת גניבה.

המערכת פועלת אך ורק כשהיא מותקנת ברכבך והיא חסרת ערך לגנב.

### ⚠ אזהרה

השימוש במערכת הניווט אינו פוטר את הנהג מהאחריות לשמור על גישה נכונה ואחראית בעת הנהיגה בכביש. יש לציית תמיד לחוקי התעבורה המתאימים.

יש לבצע רישומים (לדוגמה, כתובות) רק כאשר הרכב במצב של עצירה מוחלטת.

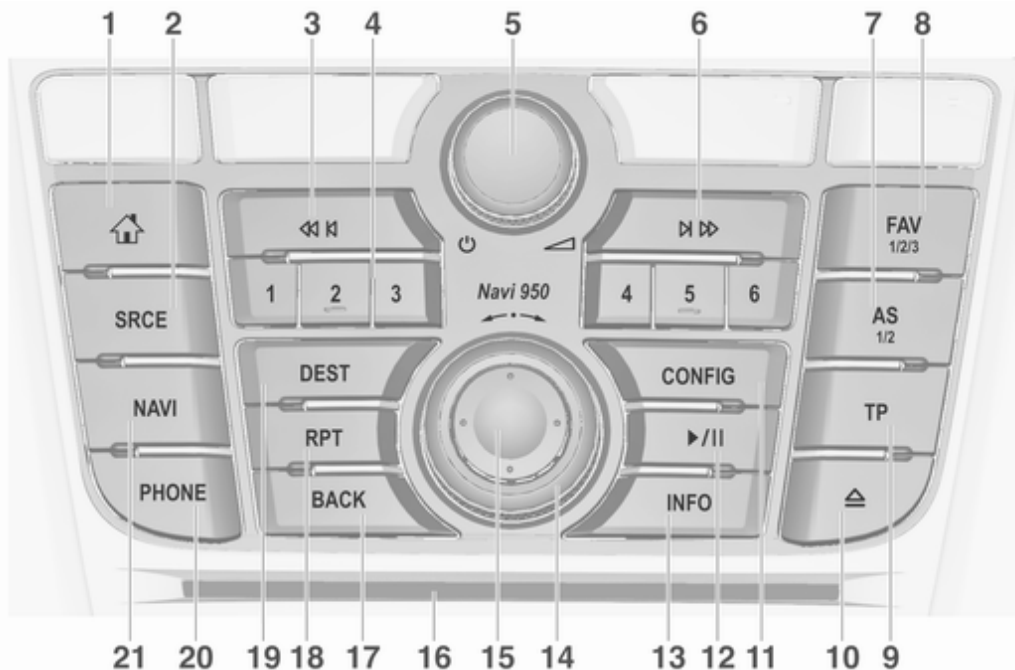
אם הוראת ניווט עומדת בסתירה לחוקי התעבורה, יש לפעול תמיד בהתאם לחוקי התעבורה.


### ⚠ אזהרה

אזורים כגון כבישים חד-סטריים ואזורים המותרים להולכי רגל בלבד אינם מסומנים על מפת מערכת הניווט. באזורים אלה, ייתכן שהמערכת תציג התראה שחובה לקבל אותה. לכן, שים לב במיוחד לכבישים חד-סטריים וכבישים אחרים או כניסות שאסור לנסוע ולהיכנס אליהם.

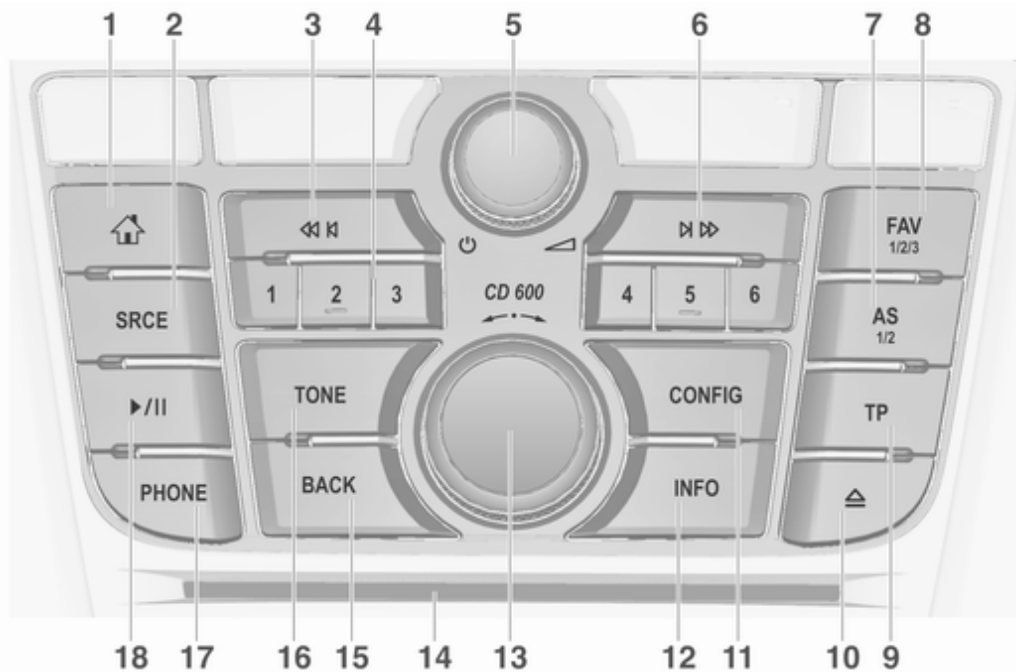
## סקירת רכיבי הבקרה

Navi 950 / 650



	<b>TP 9</b>	<b>4</b>	 <b>1</b>
הפעלה או הפסקת השמעת הודעות תנועה ..... 26	<b>10</b>	לחצני תחנות 1...6 לחיצה קצרה: בחירת תחנה ..... 25	כניסה אל דף הבית ..... 16
הוצא תקליטור ..... 29	<b>11</b>	לחיצה ארוכה: שמירת תחנה ..... 25	<b>SRCE</b> (מקור) <b>2</b>
<b>CONFIG</b>	<b>11</b>	☺ <b>5</b>	לחץ כדי לעבור בין מקורות השמע השונים
פתח את תפריט ההגדרות ..... 20	<b>12</b>	לחץ: הפעלה/הפסקה של מערכת המידע והבידור ..... 14	נגן CD/MP3 ..... 29
▶/	<b>12</b>	סובב: כוונן עצמת קול ..... 14	USB ..... 31
CD/MP3/WMA: התחל/ השהה השמעה ..... 29	<b>13</b>	⏮ ⏭ <b>6</b>	AUX ..... 31
התקנים חיצוניים: התחל/ השהה השמעה ..... 32	<b>13</b>	רדיו: חיפוש קדימה ..... 23	Bluetooth ..... 31
<b>INFO</b>	<b>13</b>	CD/MP3/WMA: דילוג רצועה קדימה ..... 29	AM ..... 23
רדיו: מידע על אודות התחנה הנוכחית		התקנים חיצוניים: דלג על רצועה אחת קדימה ..... 32	FM ..... 23
התקנים חיצוניים, CD/MP3/ WMA: מידע על אודות הרצועה הנוכחית		<b>AS 1/2 7</b>	DAB ..... 23
ניווט: מידע, כגון מידע על המיקום הנוכחי		לחיצה קצרה: פתח רשימת תחנות המאוחסנות אוטומטית ..... 24	<b>⏪ ⏩ 3</b>
		לחיצה ארוכה: שמירה אוטומטית של תחנות המאוחסנות אוטומטית ..... 24	רדיו: חיפוש לאחור ..... 23
		<b>FAV 1/2/3 8</b>	CD/MP3/WMA: דילוג רצועה לאחור ..... 29
		פתח רשימת מועדפים ..... 25	התקנים חיצוניים: דלג על רצועה אחת אחורה ..... 32

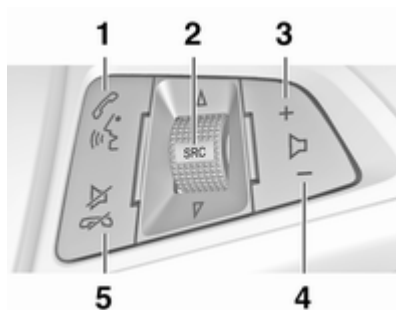
	<b>PHONE 20</b>		<b>14</b>
	קבל שיחת טלפון או הפעל/		כפתור רב-תפקודי
68 .....	השבת השתקה	16 .	סובב: סימון אפשרות תפריט או הגדרת ערכים אלפאנומריים
	<b>NAVI 21</b>		לחץ (טבעת חיצונית): בחר/
36 .....	הצגת מפה		הפעל את הפקודה המסומנת; אישור ערך מוגדר; הפעלה/ הפסקה של תפקוד; פתח את תפריט שמע או ניווט
		16 .....	<b>15</b>
			מתג 8 מצבים
			ניווט: הזזת התצוגה בתצוגת מפה
		36 .....	<b>16</b>
		29 .....	חריץ תקליטור
			<b>BACK 17</b>
		16 .....	תפריט: רמה אחת לאחור
			קלט: מחיקת התו האחרון או הערך האחרון
		16 .....	<b>RPT 18</b>
			חזרה על הודעת הניווט
		47 .....	הקודמת
			<b>DEST 19</b>
		39 .....	פתיחת תפריט יעד הניווט



<p><b>TP 9</b></p> <p>הפעלה או הפסקת השמעת הודעות תנועה ..... 26</p> <p><b>10</b></p> <p>הוצא תקליטור ..... 29</p> <p><b>CONFIG 11</b></p> <p>פתח את תפריט ההגדרות ..... 20</p> <p><b>INFO 12</b></p> <p>רדיו: מידע על אודות התחנה הנוכחית התקנים חיצוניים, CD/MP3/ WMA: מידע על אודות הרצועה הנוכחית כפתור רב-תפקודי ..... 13</p> <p>סובב: סימון אפשרות תפריט או הגדרת ערכים אלפאנומריים . 16</p> <p>לחץ: בחר/הפעל את האפשרות המסומנת; אישור ערך מוגדר; להפעלה/הפסקת הפעולה של תפקוד; פתח תפריט שמע ..... 16</p> <p>חריץ תקליטור ..... 29</p>	<p><b>4</b></p> <p>לחצני תחנות 1...6</p> <p>לחיצה קצרה: בחירת תחנה ..... 25</p> <p>לחיצה ארוכה: שמירת תחנה ..... 25</p> <p><b>5</b></p> <p>לחץ: הפעלה/הפסקה של מערכת המידע והבידור ..... 14</p> <p>סובב: כוונון עצמת קול ..... 14</p> <p><b>6</b></p> <p>רדיו: חיפוש קדימה ..... 23</p> <p>CD/MP3/WMA: דילוג רצועה קדימה ..... 29</p> <p>התקנים חיצוניים: דלג על רצועה אחת קדימה ..... 32</p> <p><b>AS 1/2 7</b></p> <p>לחיצה קצרה: פתח רשימת תחנות המאוחסנות אוטומטית ..... 24</p> <p>לחיצה ארוכה: שמירה אוטומטית של תחנות המאוחסנות אוטומטית ..... 24</p> <p><b>FAV 1/2/3 8</b></p> <p>פתח רשימת מועדפים ..... 25</p>	<p><b>1</b></p> <p>כניסה אל דף הבית ..... 16</p> <p><b>2</b></p> <p><b>SRCE</b> (מקור) לחץ כדי לעבור בין מקורות השמע השונים</p> <p>נגן CD/MP3 ..... 29</p> <p>USB ..... 31</p> <p>AUX ..... 31</p> <p>Bluetooth ..... 31</p> <p>AM ..... 23</p> <p>FM ..... 23</p> <p>DAB ..... 23</p> <p><b>3</b></p> <p>רדיו: חיפוש לאחור ..... 23</p> <p>CD/MP3/WMA: דילוג רצועה לאחור ..... 29</p> <p>התקנים חיצוניים: דלג על רצועה אחת אחורה ..... 32</p>
--	---	--

- 2 SRC (מקור) 23
- לחץ: בחר את מקור השמע ..... 23
- כשהרדיו בפעולה: סובב מעלה/מטה לבחירת התחנה השמורה בזיכרון הבאה/ הקודמת ..... 23
- כשנגן התקליטורים בפעולה: סובב מעלה/מטה לבחירת הרצועה הבאה/הקודמת בתקליטור MP3/WMA ..... 29
- כשהתקן חיצוני בפעולה: סובב מעלה/מטה לבחירת הרצועה הבאה/הקודמת ..... 32
- כשהטלפון בפעולה: סובב מעלה/מטה לבחירת הרשומה הבאה/הקודמת מרשימת השיחות ..... 68
- כשהטלפון בפעולה ויש שיחות ממתינות: סובב מעלה/מטה למעבר בין השיחות ..... 68
- + 3
- הגברת עצמת השמע ..... 14
- 4
- הפחתת עצמת השמע ..... 14

אמצעי בקרת מערכת השמע על גלגל ההגה



- 1 68
- לחיצה קצרה: קבלת שיחת טלפון ..... 68
- או חייג מספר מרשימת שיחות ... 68
- או הפעל את זיהוי הדיבור ..... 52
- לחיצה ארוכה: הצגת רשימת שיחות ..... 68
- או הפעלת המעבר לזיהוי דיבור של הטלפון החכם (אם נתמך על-ידי הטלפון) ..... 52

BACK 15

- תפריט: רמה אחת לאחור ..... 16
- קלט: מחיקת התו האחרון או הערך האחרון ..... 16

Tone 16

- פתח הגדרות צליל ..... 18

PHONE 17

- קבל שיחת טלפון או הפעל/ השבת השתקה ..... 68

▶/|| 18

- CD/MP3/WMA: התחל/ השהה השמעה ..... 29
- התקנים חיצוניים: התחל/ השהה השמעה ..... 32

לחיצה קצרה: ניתוק שיחה/  
סירוב לשיחה ..... 68

או סגירת רשימת שיחות ..... 16

או הפעלה/ביטול של השתקה ..... 14

או בטל את זיהוי הדיבור ..... 52

## שימוש

### אמצעי בקרה

מערכת השמע מופעלת באמצעות לחצני תפקוד, כפתור רב-תפקודי ותפריטים המופיעים בתצוגה.

הכנסת נתונים/הוראות מתבצעת באמצעות:

- יחידת הבקרה המרכזית על לוח המדים והמחוונים ⇨ 8
- אמצעי הבקרה על ההגה ⇨ 8
- מערכת זיהוי הדיבור ⇨ 52

### הערה

בפרקים הבאים יתוארו רק הדרכים הישירות ביותר להפעלת התפריט. במקרים מסוימים ייתכנו אפשרויות אחרות.

### הפעלה והפסקת פעולת מערכת המידע והבידור

לחץ לחיצה קצרה על Ⓞ. לאחר ההפעלה, מקור השמע שנבחר לאחרונה יהיה פעיל.

### הפסקה אוטומטית של הפעולה

אם מערכת המידע והבידור הופעלה בלחיצה על Ⓞ כאשר מערכת ההצתה היתה במצב מופסק, היא תפסיק לפעול באופן אוטומטי שוב כעבור 10 דקות.

### הגדרת עצמת השמע ("וליום")

סובב את Ⓞ. ההגדרה הנוכחית מוצגת בהודעה קופצת בחלק התחתון של המסך.

כשמערכת המידע והבידור מופעלת, עצמת הקול שנבחרה בפעם האחרונה נותרת העצמה המוגדרת, אם עצמת קול זו נמוכה מעצמת הקול המרבית ההתחלתית.

ניתן להגדיר בנפרד את הגדרות עצמת קול הבאות:

- עצמת השמע המרבית בעת הפעלה ראשונית ⇨ 19
- עצמת השמע להודעות תנועה ⇨ 19
- עצמת השמע של הודעות ניווט ⇨ 36

### עצמת קול אוטומטית

כשבקרת עצמת הקול האוטומטית מופעלת ⇨ 19, עצמת הקול מותאמת אוטומטית, לפיצי על רעשי הדרך והרוח במהלך הנהיגה.

### השתקה

לחץ על PHONE (אם פורטל הטלפון זמין: לחץ למשך שניות אחדות) כדי להשתיק את מקורות השמע.

**ניווט**

לחץ על **NAVI** כדי להציג את המפה של יישום הניווט.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט משנה עם אופציות להכנסת נתוני יעד ובניית מסלול.

לתיאור מפורט של תפקודי הניווט ⇨ 35.

**טלפון**

לחץ על **PHONE** להצגת התפריט הראשי של הטלפון עם אפשרויות להזנת נתונים או בחירת מספרים.

לתיאור מפורט של תפקודי הטלפון הנייד ⇨ 66.

**הערה**

ניתן להציג מידע קצר על מקורות השמע ומצב הניווט הנוכחי באמצעות היישום **Quick Info** (מידע מהיר).

כדי לבטל שוב את ההשתקה: סובב את **PHONE** (אם פורטל הטלפון זמין: לחץ למשך שניות אחדות).

**הגבלת עצמת השמע בטמפרטורות גבוהות**

כשהטמפרטורה בתא הנוסעים גבוהה מאוד, מערכת המידע והבידור מגבילה את עצמת השמע המרבית הניתנת לכוונון. במידת הצורך, עצמת השמע מופחתת אוטומטית.

**מצבי פעולה****נגני שמע (אודיו)**

לחץ לחיצות חוזרות על **SRCE** כדי לבחור בין התפריטים הראשיים של AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth או DAB.

לתיאורים מפורטים של:

- נגן CD/MP3 ⇨ 29
- שקע USB ⇨ 31
- כניסת AUX ⇨ 31
- שמע Bluetooth ⇨ 31
- רדיו AM ⇨ 23
- רדיו FM ⇨ 23
- רדיו DAB ⇨ 27

## הפעלה בסיסית

- 16 ..... הפעלה בסיסית
- 18 ..... הגדרות מרכיבי הצליל ("טון")
- 19 ..... הגדרות עצמת קול
- 20 ..... הגדרות מערכת

## הפעלה בסיסית

### כפתור רב-תפקודי

הכפתור הרב-תפקודי הוא אמצעי הבקרה המרכזי של התפריטים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי:

- לסימון פקודת תפריט
- להגדרת ערך אלפאנומרי

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי ( / Navi 950 : לחץ על הטבעת החיצונית):

- לבחירה או להפעלה של האפשרות המסומנת
- לאישור ערך מוגדר
- להפעלה/הפסקת הפעולה של תפקוד (פונקציה) של המערכת
- לפתיחת תפריט שמע או ניווט בתוך היישום המתאים

### לחצן

לחץ על  כדי לגשת אל **Home Page** (דף הבית).



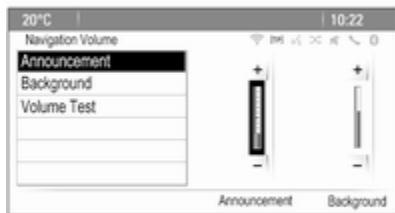
באמצעות הכפתור הרב-תפקודי ניתן כעת להיכנס אל היישומים השונים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי לבחור את **More** (נוספים) בחלק התחתון של המסך.



**הערה**

בפרקים הבאים צעדי ההפעלה לגלילה ברשימה יוצגו במילים "גלול אל <שם הפריט>".

**כוונן הגדרה**

סובב את הכפתור הרב-תפקודי לשינוי הערך הנוכחי של ההגדרה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לאישור הערך המוגדר.

**הערה**

בפרקים הבאים צעדי ההפעלה לכוונן הגדרה יוצגו במילים "...כוונן את <שם ההגדרה> כדי...".

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי לבחור את הסמל המסומן, לחצן מסך או פריט תפריט.

**הערה**

בפרקים הבאים צעדי ההפעלה לבחירה ההפעלה של לחצן מסך או פריט תפריט יוצגו במילים "...בחר <לחצן המסך>/<שם הפריט>".

**גלילת רשימות**

אם קיימים פריטי תפריט רבים ברשימה מכדי שניתן להציג במסך, יוצג פס גלילה.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי בכיוון השעון כדי לגלול במורד הרשימה או נגד כיוון השעון כדי לגלול במעלה הרשימה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי (/ 950 Navi) כדי להציג את **Home Page (דף הבית)** השני עם יישומים נוספים.

באמצעות הכפתור הרב-תפקודי ניתן כעת להיכנס אל היישומים השונים.

**הערה**

קיימת אפשרות של גישה ישירה אל רוב היישומים או תפריטי היישומים באמצעות הלחצנים שעל לוח המכשירים.

**לחצן BACK**

לחץ על **BACK** כדי:

- לצאת מתפריט או מסך
- לחזרה מתפריט משנה לרמת התפריט הגבוהה הבאה
- למחיקה של התו האחרון בסדרת התווים

לחץ והחזק את לחצן **BACK** למשך מספר שניות כדי למחוק את כל הרשומה.

**דוגמאות לפעולת תפריט****בחירת אלמנט מסך**

סובב את הכפתור הרב-תפקודי להזזת הסמן (הרקע הצבעוני) לאופציה הרצויה.



הבחירה וההפעלה של לחצן מסך בהודעה פועלות באופן זהה לזה המתואר עבור בחירת אפשרות בתפריט.

### הגדרות מרכיבי הצליל ("טון")

לחץ על ובחר את **More** (נוספים) בחלק התחתון של המסך. ב-**Home Page** (דף הבית) השני, בחר את **Tone** (צליל). תפריט הגדרות מרכיבי הצליל ("טון") מוצג.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להזין את התו המתאים בשדה ההזנה שבראש המסך.

ניתן למחוק את התו האחרון ברצף תווים בעזרת בחירה ב-**Del** (**מחק**) במסך או לחיצה על **BACK** בלוח המדים והמחוננים. לחיצה והחזקה של **BACK** ימחקו את כל הרשומה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לאישור התו שנבחר.

### הערה

בפרקים הבאים צעדי ההפעלה להזנת תווים יוצגו במילים "...הזן את התווים המבוקשים..."

### הודעות

לעתים תופיע הודעה, לפני שתפקוד מערכת מבוצע. אם תירש, בחר אחת מהאפשרויות.



### הערה

בפרקים הבאים צעדי ההפעלה להפעלה של פריט תפריט יוצגו במילים "...הפעל את <שם הפריט>".

### הכנסת רצף תווים

סובב את הכפתור הרב-תפקודי לבחירת התו הרצוי.



כדי לכוונן את עצמת הקול בין הרמקולים הקדמיים לבין הרמקולים האחוריים ברכב, בחר את **Fade (מדער)**. כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

כדי לכוונן את עצמת הקול בין הרמקולים השמאליים לבין הרמקולים הימניים ברכב, בחר את **Balance (באלאנס)**. כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

## הגדרות עצמת קול

### כוונן עצמת קול אוטומטית

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings** (הגדרות הרדיו).

## מצב EQ (אקולייזר)

(EQ: אקווליר)

השתמש בהגדרה זו כדי לשפר את הצליל עבור סגנון מוזיקה מסוים, כמו למשל **Rock** (רוק) או **Classical** (קלאסית).

בחר **EQ (אקווליר)**. יוצג תפריט משנה עם סגנונות מוזיקליים שהוגדרו מראש.

בחר את סגנון הצליל הרצוי.

אם בוחרים באחד מסגנונות הצליל

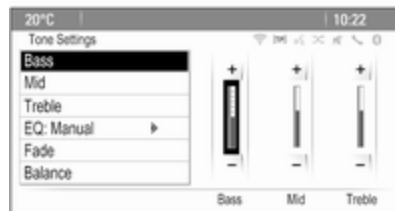
שהוגדרו מראש, **Bass (באס)**, **Mid**

(ביניים) ו-**Treble (טרבל)** מכווננים מראש על-ידי המערכת.

אם אתה מכוונן את אחת מהגדרות שתוארו לעיל באופן ידני, **EQ (אקווליר)** מוגדר ל-**Manual (ידני)**.

### מדער ואיזון

כשבוחרים **Fade (מדער)** או **Balance** (באלאנס), איור מוצג בצד ימין של המסך.



### באס

השתמש בהגדרה זו להדגשה או לניחות של הצלילים הנמוכים (באסים) של מקורות השמע.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### ביניים

השתמש בהגדרה זו להדגשה או לניחות של צלילי הביניים של מקורות השמע.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### טרבל

השתמש בהגדרה זו להדגשה או לניחות של הצלילים הגבוהים של מקורות השמע.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

בחר את **Auto Volume (עצמת קול אוטומטית)** כדי להציג את התפריט המתאים.

כדי לכוונן את רמת ההתאמה של עצמת הקול קבע את **Auto Volume (עצמת קול אוטומטית)** במצב **Off (כבוי)**, **Low (נמוכה)**, **Medium (בינונית)** או **High (גבוהה)**.

**Off (כבוי)**: ללא הגברה של עצמת הקול כשמחירות הרכב עולה.

**High (גבוהה)**: הגברה מרבית של עצמת הקול כשמחירות הרכב עולה.

### כוונון עצמת הקול בהפעלה

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings (הגדרות הרדיו)**.

בחר את **Startup Volume (עצמת השמע בעת הפעלה ראשונית)** כדי להציג את התפריט המתאים.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### כוונון עצמת הקול של הודעות תנועה

ניתן לקבוע מראש את עצמת הקול של עדכוני התנועה לרמה שאינה תלויה בכוונון עצמת הקול "הרגילה".

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings (הגדרות הרדיו)**.

בחר את **RDS Options (אפשרויות RDS)** ולאחר מכן את **Traffic Volume (עצמת הודעות תנועה)** כדי להציג את התפריט המתאים.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### הערה

בעת שידור הודעה, ניתן לכוונן את עוצמת הקול על-ידי סיבוב  $\odot$ .

### כוונון עצמת קול פעמון ההתרעה

כשמפעילים את בקורות הרכב, צלילי צפצוף קצרים מאשרים את פעולותיהם. ניתן לכוונן את עצמת צלילי הצפצוף.

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Vehicle Settings (הגדרות הרכב)**.

בחר את **Comfort and Convenience (נוחות ונוחיות)** ולאחר מכן את **Chime Volume (עצמת צליל פעמון ההתרעה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. בחר **Low (נמוכה)** או **High (גבוהה)**.

### כוונון עצמת הקול של הוראות הניווט

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Navigation Settings (הגדרות ניווט)**.

בחר ב-**Voice Prompt (מנחה קולי)** ולאחר מכן ב-**Navigation Volume (עצמת השמע של הודעות הניווט)**. תפריט המשנה המתאים יופיע בתצוגה.

כדי לכוונן את עצמת הקול של ההודעות הקוליות, בחר **Announcement (הודעה)** ולאחר מכן כוונן את העצמה כרצונך.

כדי לכוונן את עצמת הקול של מקור השמע שיכול להישמע ברקע, בחר **Background (רקע)** ולאחר מכן כוונן את ההגדרה כרצונך.

בחר **Volume Test (בדיקת עצמת הקול)** כדי לקבל דוגמת שמע של ההגדרות.

### הערה

בעת שידור הודעה, ניתן לכוונן את עוצמת הקול על-ידי סיבוב  $\odot$ .

### הגדרות מערכת

ניתן לכוונן הגדרות שונות של מערכת המידע והבידור באמצעות היישום **Config (תצורה)**.

### קביעת התאריך

כדי לכוונן את הגדרות התאריך, בחר את **Set Date** (קביעת התאריך). כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### מבנה השעה

כדי לבחור את תבנית השעה הרצויה, בחר את **12 hr / 24 hr Format** (מבנה 12 שעות/24 שעות). תפריט משנה יופיע בתצוגה. הפעל את האפשרות **12 Hour** (12 שעות) או את **24 Hour** (24 שעות).

### מידע התכנה

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings** (הגדרות הרדיו).

גלול ברשימה ובחר את **Software Versions Menu** (תפריט גרסאות תוכנה) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

### מידע גרסת התכנה

כדי להציג רשימה של כל גרסאות התכנה המותקנות, בחר **Software Version Information** (מידע גרסת התכנה).

כל הגרסאות מופעלות כברירת מחדל.

### עדכון תכנה

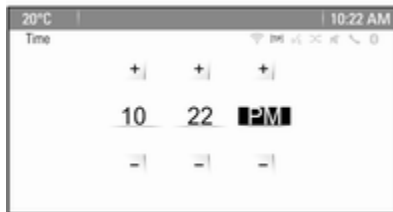
כדי לעדכן את תוכנת המערכת, פנה למוסך.

אם ברצונך שהגדרות התאריך והשעה יעדכנו באופן אוטומטי, הפעל את **RDS Auto Time Adjust** (כוונן שעה אוטומטי של RDS).

אם ברצונך לקבוע את הגדרות התאריך והשעה באופן ידני, הפעל את **RDS Auto Time Adjust** (כוונן שעה אוטומטי של RDS).

### קביעת השעה

כדי לכוונן את הגדרות השעה, בחר את **Set Time** (קביעת השעה).



כוונן את ההגדרות לפי הצורך.



### הגדרות שפה

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Languages** (שפות). רשימה של כל השפות הזמינות תופיע בתצוגה.

בחר בשפה הרצויה.

### הגדרות שעה ותאריך

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Time and Date** (שעה ותאריך) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

### כוונן זמן אוטומטי

המערכת מקבלת ברציפות מידע על אודות התאריך והשעה הנוכחיים.

**קובץ יומן**

כדי ליצור קובץ יומן של גרסת התכנה הנוכחית שלך, בחר את **Create Log File** (צור קובץ יומן).

**מידע רישוי**

כדי להציג מידע על אודות היצרן של מערכת המידע והבידור, בחר **Licensing Information** (מידע רישוי).

**ברירות מחדל של היצרן**

כדי להחזיר את הגדרות מערכת המידע והבידור לברירות המחדל של היצרן, בחר **Clear and Reset Radio** (מחק ואפס את הרדיו).

**הגדרות תצוגה**

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Display Settings** (הגדרות התצוגה) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

**דף הבית**

בחר **Home Page Menu** (תפריט דף הבית) כדי להציג את תפריט ההגדרות של דף הבית.

כדי לגשת אל התפריט מתוך **Home Page** (דף הבית), בחר את **Menu** (תפריט) בחלק התחתון של המסך.

אפשר לכוונן את **Home Page** (דף הבית) לפי ההעדפות האישיות שלך.

**התאמה אישית**

אפשר לבחור את סמלי היישומים שיוצגו על מסך הבית הראשון.

בחר את **Customise** (התאמה אישית) כדי להציג רשימה של כל היישומים המותקנים במערכת. הפעל את פריטי התפריט של היישומים שאתה רוצה שיוצגו בדף הבית הראשון.

כל יתר היישומים יסודרו על הדפים הבאים.

**מיון**

ניתן לסדר עד לשמונה סמלי יישומים על כל דף בית.

תוכל לשנות את המיקום של הסמלים כרצונך.

בחר את **Sort** (מיון) כדי להציג את דפי הבית במצב עריכה.

בחר את הסמל שברצונך להזיז.

גלול אל המקום על דף הבית שבו אתה רוצה למקם את הסמל. לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לאישור הבחירה.

הסמל עובר אל המקום החדש. הסמל שהיה ממוקם קודם במקום זה מוצג עכשיו במקום הסמל שהועבר.

**ברירות המחדל של דף הבית**

כדי לאפס את **Home Page** (דף הבית) להגדרות המחדל של היצרן, בחר **Restore Home Page Defaults** (החזר ברירות מחדל של דף הבית).

**הפסקת התצוגה**

כדי להפסיק את התצוגה, בחר **Display Off** (תצוגה מופסקת).

כדי להפעיל את התצוגה מחדש, לחץ על לחצן כלשהו על לוח המדים והמחוונים (למעט כפתור  $\odot$ ).

סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי להגיע אל התדר המבוקש.

בתחום התדרים AM, סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי לכוון את התדר.

### רשימות התחנות

בתחום התדרים FM ו-DAB, סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את רשימת התחנות.

בתחום התדרים AM, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את תפריט תחום התדרים המתאים.

בחר **AM Station List** (רשימת תחנות AM).

מוצגת רשימה של כל התחנות הניתנות לקליטה בתחום התדרים הרלבנטי ובאזור הקליטה הנוכחי.

### הערה

אם לא נוצרה רשימת תחנות בעבר, המערכת תבצע חיפוש תחנות אוטומטי.

## שימוש

### הפעלת הרדיו

לחץ על  ובחר את **AM**, **FM** או **DAB**.  
תושמע התחנה האחרונה שנבחרה.

### הערה



כשיש כבר מקור שמע פעיל, ניתן להחליף בין מקורות השמע השונים באמצעות לחיצות חוזרות על **SRCE**.

### חיפוש תחנות

#### חיפוש תחנות אוטומטי

לחץ לחיצה קצרה על  או  להשמעת התחנה הבאה בזיכרון התחנות.

#### חיפוש תחנות ידני

לחץ והחזק במצב לחוץ את הלחצן  או את הלחצן . שחרר את הלחצן כאשר תצוגת התדר מתקרבת לתדר הרצוי.

#### איתור תחנות ידני

בתחום התדרים של תחנות FM ו-DAB, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי לפתוח את התפריט המתאים ולאחר מכן בחר **Manual tuning** (כוונון ידני). התדר הפעיל הנוכחי מוצג בחלק התחתון של המסך.

## רדיו

23	שימוש .....
23	חיפוש תחנות .....
	רשימות של תחנות המאוחסנות
24	אוטומטית .....
25	רשימות מועדפים .....
26	מערכת נתונים ברדיו .....
27	שידור שמע דיגיטלי .....

כדי לעדכן את רשימת התחנות, בחר את פריט הרשימה המתאים בתפריט הספציפי של תחום התדרים.

מתחיל תהליך חיפוש תחנות. לאחר השלמת החיפוש, תושמע התחנה שנבחרה קודם לכן.

כדי לבטל את תהליך חיפוש התחנות, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי.

### הערה

אם רשימת תחנות ייחודית לתחום התדרים מעודכנת, רשימת הקטגוריות המתאימה תתעדכן גם היא.

## רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית

אפשר לשמור את התחנות שהקליטה שלהן הטובה ביותר בתחום התדרים ולבחור אותן מתוך הרשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית.

### הערה


פריט תפריט המשנה של רשימת הקטגוריות זמין רק עבור תחום התדרים DAB-ו FM.

כדי לחפש את סוג התוכנית שנקבע על ידי התחנה, בחר את אפשרות רשימת הקטגוריות הספציפית לתחום התדרים. תוצג רשימה של סוגי התוכניות הזמינים כעת.

בחר בסוג התוכניות הרצוי. בצג מופיעה רשימת תחנות המשדרות תוכניות מן הסוג שנבחר.

בחר בתחנה הרצויה.

### הערה

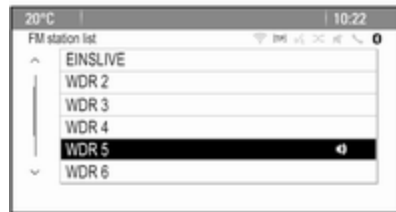
התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות .

## עדכון רשימות התחנות

אם לא ניתן יותר לקלוט תחנות השמורות ברשימת תחנות ספציפית לתחום תדרים מסוים, חובה לעדכן את רשימת התחנות בתחום התדרים AM ו-DAB.


### הערה

רשימת תחנות ה-FM מעודכנת באופן אוטומטי.





בחר בתחנה הרצויה.

### הערה

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות .

## רשימת קטגוריות

תחנות RDS  26 ו-DAB  27 רבות משדרות קוד PTY, המציין את סוג התוכנית המשודרת (לדוגמה, חדשות). תחנות מסוימות גם משנות את קוד PTY בהתאם לתוכן המשודר כעת.

מערכת המידע והבידור שומרת על תחנות אלה ברשימת הקטגוריה המתאימה לפי סוג התוכנית.



ניתן לאחסן 6 תחנות בכל אחת מרשימות המועדפים. ניתן לקבוע את מספר רשימות המועדפים הזמינות (ראה להלן).

### הערה

התחנה המושמעת כעת מודגשת.

### אחסון תחנה

הגדר את התחנה שברצונך לאחסן. לחץ לחיצה קצרה על **FAV** לפתיחת רשימת המועדפים או למעבר לרשימת מועדפים אחרת.

כדי לאחסן תחנה במיקום מסוים ברשימה: לחץ על לחצן התחנה המתאים 1...6 עד להופעת הודעת האישור.

### אחסון תחנות ידני

ניתן גם לאחסן תחנות באופן ידני ברשימות התחנות המאוחסנות באופן אוטומטי.

הגדר את התחנה שברצונך לאחסן.

לחץ על **AS** לפתיחת רשימה של תחנות המאוחסנות אוטומטית או למעבר לרשימה אחרת.

כדי לאחסן תחנה במיקום מסוים ברשימה: לחץ על לחצן התחנה המתאים 1...6 עד להופעת הודעת האישור.

### הערה

תחנות שאוחסנו ידנית יימחקו מן הזיכרון כשיופעל תהליך האחסון האוטומטי.

### השמעת שידור תחנה

אם נדרש, לחץ על **AS** לפתיחת רשימה של תחנות המאוחסנות אוטומטית או למעבר לרשימה אחרת.

לחץ על אחד מלחצני התחנות 1...6 כדי להפעיל את קליטת התחנה המאוחסנת במיקום התואם למספר הלחצן.

### רשימות מועדפים

ניתן לאחסן באופן ידני תחנות בכל ערוצי השידור ברשימות המועדפים.



לכל ערוץ שידור יש שתי רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית (**AS 1, AS 2**), ובכל רשימה ניתן לאחסן 6 תחנות.

### הערה

התחנה המושמעת כעת מודגשת.

### אחסון תחנות אוטומטי

החזק את **AS** לחוץ עד שתופיע הודעת האחסון האוטומטי. 12 התחנות בעלות אותות השידור החזקים ביותר בערוץ הנוכחי יאוחסנו בשתי רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית.

כדי לבטל את נוהל השמירה האוטומטית, בחר את **Cancel (בטל)**.



## הפעלת תפקוד RDS

הפעל את RDS.

### הערה

אם מפסיקים את פעולת RDS, לא כל פריטי התפריט של תפריט RDS Options (אפשרויות RDS) מוצגים.

### אזורי

לפעמים, חלק מתחנות ה-RDS משדרות תוכניות השונות מבחינת האזור הגיאוגרפי בתדרים שונים.

אם **Regional** (אזורי) מופעל, ייבחרו אך ורק תדרים חלופיים (AF) עם אותן תוכניות אזוריות.

## יתרונות RDS

- שם התחנה שנבחרה מופיע בתצוגה במקום התדר שלה.
- בחיפוש תחנות, מערכת המידע והבידור מאתרת רק תחנות RDS.
- מערכת המידע והבידור מאתרת תמיד את התחנה בתדר בעל אות השידור האיכותי ביותר באזור גיאוגרפי מסוים באמצעות המאפיין AF (תדר חלופי).
- בהתאם לשירותי התחנה הנקלטת, תצוגת המערכת מציגה טקסט העשוי להכיל, לדוגמה, מידע אודות התוכנית הנוכחית.

## תפריט אפשרויות RDS

כדי לפתוח תפריט להגדרת תצורה של RDS, לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings** (הגדרות הרדיו).

בחר את **RDS Options** (אפשרויות RDS) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

## השמעת שידור תחנה

אם נדרש, לחץ על **FAV** לפתיחת רשימת המועדפים או למעבר לרשימת מועדפים אחרת. לחץ על אחד מלחצני התחנות 1...6 כדי להפעיל את התחנה השמורה במיקום זה.

## הגדרת מספר רשימות המועדפים הזמינות

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Radio Settings** (הגדרות הרדיו). בחר את **Number of Favourite Pages** (מספר הדפים המועדפים) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

בחר את מספר דפי המועדפים שברצונך להציג.

## מערכת נתונים ברדיו

RDS הוא שירות של תחנות בערוץ FM המקל באופן משמעותי על איתור תחנת שידור רצויה וקליטת שידוריה ללא הפרעות.

### חסימת הודעות תנועה

לחסימת ההשמעה של הודעות תנועה, לדוגמה, בעת הפעלת תקליטור/MP3:

לחץ על **TP** או בחר את **Cancel** (בטל) בהודעת התנועה במסך.

השמעת הודעות התנועה מבוטלת אך שירות הודעות התנועה ברדיו נותר פעיל.

### שידור שמע דיגיטלי

ב-DAB, תחנות הרדיו משדרות באופן דיגיטלי.

### מידע כללי

- תחנות DAB מזהות באמצעות שם התוכנית במקום תדר השידור.
- מערכת DAB מאפשרת לשדר כמה תוכניות רדיו (שירותים) במקבץ יחיד.
- מלבד שירותי שמע דיגיטליים באיכות גבוהה, מערכת שידורי DAB מסוגלת לשדר גם נתונים הקשורים לתוכנית ומגוון שירותי נתונים אחרים הכוללים מידע אודות נסיעות ותנועה.
- כל עוד מקלט DAB מסוים יכול לקלוט את אות השידור המשודר על-ידי תחנה (אפילו כאשר האות חלש מאד), מובטחת איכות השמע.

כאשר שירות הודעות התנועה מופעל, השמעת הרדיו או נגן המדיה מופסקת למשך השמעת הודעות התנועה.

### הפעלה/הפסקת שידור תוכנית שירות הודעות תנועה

להפעלה/הפסקת מאפיין מצב הכן של המערכת לשידור הודעות תנועה, לחץ על **TP**.

- כאשר שירות הודעות התנועה מופעל, [ ] מופיע על התצוגה.
- אם התחנה לה הנך מאזין אינה תחנה המשדרת הודעות תנועה, המערכת תתחיל אוטומטית בחיפוש לאיתור התחנה הבאה המשדרת הודעות תנועה.
- אם נמצאה תחנה בעלת שירות הודעות תנועה, [TP] יופיע בתצוגה.

### עצמת הודעת תנועה

כדי לכוונן את עצמת הקול של הודעות התנועה, בחר את **Traffic Volume** (עצמת הודעות תנועה). תפריט המשנה המתאים יופיע בתצוגה. כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

### האזנה להודעות תנועה בלבד

הפעל את שירות הודעות התנועה ברדיו והנמך לחלוטין את עצמת הקול של המערכת.

אם **Regional** (אזורי) מופסק, נבחרים תדרים חלופיים של תחנות שידור מבלי להתחשב בתוכניות מאזור גיאוגרפי מסוים.

### הקפאת גלילת טקסט

תחנות RDS מסוימות לא מציגות רק את שם השירות של התוכנית בתצוגה אלא גם מספקות מידע נוסף על התוכנית הנוכחית. שם התוכנית יוסתר אם מוצג מידע נוסף.

כדי למנוע תצוגה של מידע נוסף, הפעל את **Text Scroll Freeze** (הקפאת גלילת טקסט).

### טקסט רדיו

כאשר מערכת RDS מופעלת ונקלטת תחנת RDS, המידע לגבי התוכנית המשודרת באותה עת או לגבי רצועת המוזיקה המושמעת באותה עת מוצג מתחת לשורת שם התוכנית.

כדי להציג או להסתיר את המידע, הפעל או השבת את **Radio Text** (טקסט רדיו).

### שירות הודעות תנועה ברדיו

(TP = שירות הודעות תנועה)

תחנות המשדרות הודעות תנועה הן תחנות RDS המשדרות חדשות בנושאי תנועה.

### הודעות DAB

מלבד תוכניות המוזיקה, תחנות DAB רבות משדרות גם הודעות ממספר קטגוריות.

כשהמערכת נמצאת בתפריט DAB הראשי, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי לפתוח את **DAB menu (תפריט DAB)** ואז בחר **Announcements (הודעות)**.

אם תפעיל חלק מהקטגוריות או את כולן, שירות DAB הנקלט כעת יופסק כאשר מושמעת הודעה מאחת מקטגוריות אלו. הפעל את הקטגוריות הרצויות.

- במקרה של קליטה גרועה, עוצמת הקול מופחתת באופן אוטומטי כדי למנוע הפקת רעשים מטרידים.
- הפרעות הנגרמות על-ידי תחנות המשדרות בתדרים קרובים לתחנה המושמעת (תופעה טיפוסית בקליטת ערוצי AM ו-FM), לא קיימות כשמדובר ב-DAB.
- אם את DAB חלש מדי ואינו נקלט כהלכה על-ידי המקלט, המערכת עוברת לאותה תוכנית על DAB אחר או תחנת FM אחרת.
- אם את שידור DAB מוחזר על-ידי מכשולים טבעיים או בניינים, איכות הקליטה של שידור ה-DAB משתפרת בעוד קליטת שידורי AM ו-FM נפגמת משמעותית במצבים כאלה.
- כאשר קליטת DAB מאופשרת, טיונר ה-FM של מערכת המידע והבידור ממשיך לפעול ברקע ומחפש באופן רציף את תחנות ה-FM בעלות הקליטה הטובה ביותר. אם TP  $\leq 26$  מופעל, יושמעו דיווחי התנועה של תחנת ה-FM הנקלטת בעוצמה החזקה ביותר. אם אסור שהודעות התנועה ב-FM יפריעו לקליטת DAB השבת את תפקוד TP.

**תקליטורי MP3**

ניתן להשתמש בתבניות הקבצים הבאות:  
 ,Romeo), Level 2, ISO9660 Level 1  
 (Joliet).

ייתכן שקובצי MP3 ו-WMA שנצברו  
 בפורמט שונה מזה המצוין לעיל לא יושמעו  
 כראוי, ושמות הקבצים והתיקיות שלהם לא  
 יוצגו כראוי.

להלן מגבלות החלות על הנתונים  
 המאוחסנים בתקליטורים המכילים קובצי  
 MP3/WMA:

מספר הערוצים: לכל היותר 999.

מספר התיקיות: לכל היותר 255.

עומק מבנה התיקיות: לכל היותר 64  
 רמות (מומלץ: 8 רמות לכל היותר).

מספר רשימות השמעה: לכל היותר 15.

מספר השירים בכל רשימת השמעה: לכל  
 היותר 255.

סיומות ישימות של רשימת השמעה: .m3u,  
 .pls, .asx, .wpl.

**שימוש****תחלת השמעת תקליטור**

הכנס את התקליטור לחריץ המכשיר,  
 כשהמדבקה פונה כלפי מעלה, עד שהוא  
 יימשך פנימה.

**מידע כללי****מידע חשוב לגבי תקליטורי שמע  
 ותקליטורי MP3/WMA**

נגן התקליטורים של המערכת יכול להפעיל  
 תקליטורי שמע ותקליטורי MP3/WMA.

זהירות
<p>אסור בהחלט להכניס תקליטורי DVD,            תקליטורים בקוטר 8 ס"מ או            תקליטורים שאינם עגולים לנגן            התקליטורים.</p> <p>אסור להדביק מדבקות על-גבי            תקליטורים. תקליטורים אלה יכולים            להיתקע בתוך נגן התקליטורים ולגרום            לו נזק בלתי הפיך. במקרה זה יהיה            צורך להחליף את המכשיר.</p>


**תבניות קבצים****תקליטורי שמע**

ניתן להשתמש בתבניות התקליטורים  
 הבאות: Mode 1 CD-ROM ו-Mode 2;  
 Form 1, Mode 2 CD-ROM XA  
 ו-Form 2.

**נגן תקליטורים**

מידע כללי .....	29
שימוש .....	29

השמעת התקליטור מתחילה באופן אוטומטי והתפריט הראשי של **CD (תקליטור) או MP3 CD (תקליטור MP3)** מוצג.

אם קיים כבר תקליטור בנגן, אבל התפריט הראשי של **CD (תקליטור) או MP3 CD (תקליטור MP3)** אינו פעיל, לחץ על  ולאחר מכן בחר את **CD (תקליטור)**.

התפריט הראשי של **CD (תקליטור) או MP3 CD (תקליטור MP3)** מוצג והשמעת התקליטור מתחילה.



על-פי הנתונים השמורים על ה-**CD (תקליטור) או MP3 CD (תקליטור MP3)**, מידע מפורט פחות או יותר על התקליטור והקטע המוזיקלי הנוכחי מוצג על התצוגה.

**הערה**  
כשיש כבר מקור שמע פעיל, ניתן להחליף בין מקורות השמע השונים באמצעות לחיצות חוזרות על **SRCE**.

### הוצאת תקליטור CD

לחץ על .

התקליטור יוצא מהנגן.

אם התקליטור אינו מוסר מן המגש לאחר הוצאתו מן הנגן, הנגן יחזור וימשיך אותו אוטומטית פנימה לאחר המתנה של מספר שניות.

### רשימת רצועות

סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את רשימת כל הרצועות בתקליטור.



### הערה

הרצועה המושמעת הנוכחית מסומנת באמצעות .

בחר ברצועה הרצויה.

### לחצני תפקוד

**דילוג לרצועה הקודמת או הבאה**  
לחץ על  או  פעם אחת או מספר פעמים כדי לדלג אל הרצועה הקודמת או הבאה.

**הרצה מהירה קדימה או אחורה**  
לחץ והחזק את  או  כדי להריץ במהירות קדימה או אחורה את הרצועה הנוכחית.

### השהיית ההשמעה

לחץ על  כדי להשהות את ההשמעה.

### תפריט שמע

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את תפריט התקליטור או תקליטור MP3.

### הערה

לתיאור של התפקודים בתפריט MP3  32.

### תפקוד השמעה אקראית

כדי להשמיע את הרצועות בתקליטור בסדר השמעה אקראי, בחר את **Shuffle (השמעה בסדר אקראי)**.

כדי לחזור לסדר השמעה רגיל, השבת את **Shuffle (השמעה בסדר אקראי)**.

**יציאת USB**

ניתן לחבר נגן MP3, התקן USB, או טלפון חכם לשקע USB. מערכת המידע והבידור יכולה להשמיע קובצי מוזיקה או להציג קובצי תמונות הנשמרים בהתקני עזר חיצוניים.

כאשר ההתקנים לעיל מחוברים לשקע USB, ניתן להפעיל אותם באמצעות אמצעי הבקרה והתפריטים של מערכת המידע והבידור.

**הערה**

מערכת המידע והבידור אינה תומכת בכל מכשירי העזר.

**חיבור/ניתוק התקן**

חבר את התקן ה-USB אל שקע ה-USB.

**הערה**

אם מחובר התקן USB בלתי קריא, תופיע הודעת שגיאה מתאימה ומערכת המידע והבידור תעבור באופן אוטומטי לתפקוד הקודם.

כדי לנתק את התקן ה-USB בחר פונקציה אחרת ואז נתק את התקן ה-USB.

**מידע כללי**

שקעים לחיבור התקנים חיצוניים ממוקמים בקונסולה המרכזית.

**הערה**

השקעים חייבים תמיד להישמר נקיים ויבשים.

**כניסת AUX**

ניתן לחבר התקן עזר בעל תקע 3.5 מ"מ לכניסת AUX. מערכת המידע והבידור יכולה להשמיע קובצי מוזיקה מהתקני עזר חיצוניים.

כאשר הוא מחובר לכניסת AUX, אות השמע של התקן העזר משודר דרך הרמקולים של מערכת המידע והבידור.

אפשר לכוונן את עצמת הקול באמצעות מערכת המידע והבידור. את כל תפקודי הבקרה האחרים חייבים להפעיל באמצעות התקן העזר.

**חיבור התקן**

לחיבור התקן העזר אל שקע כניסת AUX במערכת המידע והבידור, השתמש בכבל הבא:

תלת-קוטבי עבור מקור שמע.

כדי לנתק את התקן ה-AUX, בחר תפקוד אחר והסר את ההתקן.

**התקנים חיצוניים**

מידע כללי .....	31
השמעת שמע .....	32
הצגת תמונות .....	34

## זהירות

הימנע מניתוק ההתקן בזמן השמעה. הדבר עלול לגרום נזק להתקן או למערכת המידע והבידור.

## Bluetooth

ניתן לחבר התקנים התומכים בפרופילי מוסיקה דרך A2DP Bluetooth ו-AVRCP באופן אלחוטי למערכת המידע והבידור. מערכת המידע והבידור יכולה להשמיע קובצי מוזיקה הנמצאים בהתקנים חיצוניים אלה.

## חיבור התקן

לתיאור מפורט של חיבור Bluetooth > 67.

## תבניות קבצים

## קובצי שמע

מערכת זו תומכת רק בהתקנים בעלי קבצים שפורמטו במערכות קבצים FAT32, NTFS ו-HFS+.

## הערה

ייתכן שקבצים מסוימים לא יושמעו כהלכה. הדבר עלול להיגרם בגלל פורמט הקלטה שונה או המצב של הקובץ.

לא ניתן להשמיע קבצים הנרכשים מחנויות אינטרנט אם הם מצוידים בהגנת RDM (ניהול דיגיטלי של זכויות יוצרים).

תבניות קובצי השמע הניתנות להשמעה הן .mp3, .wma, .aac וגם m4a.

כאשר משמיעים קובץ בעל מידע תג ID3, מערכת המידע והבידור יכולה להציג מידע, לדוגמה את כותרת הרצועה ושם האמן.

## קובצי תמונות

תבניות קובצי התמונות שניתן להציג הן .jpg, .jpeg, .bmp, .png ו-.gif.

הגודל המרבי של הקבצים יכול להיות 2048 פיקסל ברוחב ו-2048 פיקסל בגובה (4MP).

## Gracenote

בסיס הנתונים של Gracenote מכיל מידע על נתוני מדיה הזמינים היום בשוק.

כשמחברים התקנים חיצוניים, הרצועות או הקבצים מזוהים באמצעות תפקוד Gracenote.

אם תפקוד הנרמול של Gracenote מופעל, שגיאות איות בנתוני התיג של MP3 מתוקנות באופן אוטומטי. הודות לכך, ניתן לצפות לתוצאות חיפוש מדיה משופרות.

לחץ על CONFIG ובחר את Radio Settings (הגדרות הרדיו).

בחר **אפשרויות Gracenote** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. הפעל את תפקוד הנרמול של Gracenote.

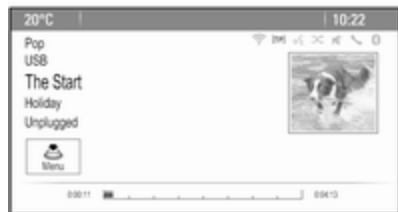
## השמעת שמע

## התחלת השמעה

חבר את ההתקן > 31, אם הוא אינו מחובר.

לחץ על  ובחר את **AUX, USB** או **Bluetooth**.

דוגמה: תפריט ראשי של התקן USB



עדיין במבנה עד שתמצא את הרצועה המבוקשת.

בחר את הרצועה כדי להתחיל את ההשמעה.

### רשימות השמעה אישיות

המערכת מאפשרת ליצור רשימות השמעה חדשות באמצעות תפקוד Gracenote. רצועות דומות מסודרות יחד ברשימה הנוצרת באופן אוטומטי על-ידי המערכת.

בחר את הרצועה אשר סביבה תרצה ליצור רשימת השמעה חדשה.

בחר את **Play More Like This...** (הפעל פריטים נוספים דומים לזה...) בתפריט השמע המתאים. רשימת השמעה חדשה נוצרת ונשמרת בתפריט **Play Lists** (רשימות השמעה).

כדי למחוק רשימת השמעה שנוצרה על-ידי המערכת, בחר את **Delete automatic playlist** (מחק רשימת השמעה אוטומטית). רשימה של כל רשימות השמעה שנוצרו תופיע בתצוגה. בחר את רשימת ההשמעה שברצונך למחוק. רשימת ההשמעה נמחקת.



### תפקוד השמעה אקראית

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את התפריט של התקן ה-USB או של ה-Bluetooth.

כדי להשמיע את הרצועות בהתקן המתאים בסדר השמעה אקראי, בחר את **Shuffle** (השמעה בסדר אקראי).

כדי לחזור לסדר השמעה רגיל, השבת את **Shuffle** (השמעה בסדר אקראי).

### עיון

(זמין רק בתפריט USB)

כדי לחפש רצועה בתחום המבנה, בחר אחד מפריטי התפריט **Folders** (תיקות), **Play Lists** (רשימות השמעה) או **Albums** (אלבומים).

### לחצני תפקוד

אפשר להפעיל את קובצי המדיה שעל התקני USB ו-Bluetooth באמצעות הלחצנים שעל לוח המדיום והמחווניים.

### דילוג לרצועה הקודמת או הבאה

לחץ על **⏮** או **⏭** פעם אחת או מספר פעמים כדי לדלג אל הרצועה הקודמת או הבאה.

### הרצה מהירה קדימה או אחורה

לחץ והחזק את **⏮** או **⏭** כדי להריץ במהירות קדימה או אחורה את הרצועה הנוכחית.

### השהיית ההשמעה

לחץ על **⏸/||** כדי להשהות את ההשמעה.

### תפריטי שמע

כדי להציג את תפריט השמע המתאים, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי.

### הערה

לא כל פריטי התפריט זמינים בכל תפריטי השמע.

## הצגת תמונות

## צפייה בתמונות

חבר התקן USB ⇨ 31.

בחר את ⇨ ולאחר מכן בחר את **Pictures (תמונות)** כדי לפתוח את התפריט **Picture Viewer USB (מציג תמונות - USB)**.

תופיע רשימה של כל התמונות ותיקיות התמונות שבהתקן USB.

חפש בין התמונות והתיקיות עד שתמצא את התמונה המבוקשת ובחר אותה. התמונה תופיע בתצוגה.



## לחצני תפקוד

## לחצן מידע

בחר את **Info (מידע)** בחלק התחתון של המסך כדי להציג מידע על התמונה השמורה בהתקן USB, לדוגמה, שם או מספר. המידע המתאים יוצג מעל התמונה.

## דילוג אל התמונה הקודמת או הבאה

בחר את < או > שבתחתית המסך כדי להציג את התמונה הקודמת או הבאה.

## מצגת שקפים

כדי להתחיל את מצגת השקפים של כל התמונות השמורות בתיקיית התמונות המתאימה, בחר את ► בחלק התחתון של המסך. מצגת השקפים תתחיל.

כאשר מצגת השקפים מופעלת, ► משתנה אל ||.

בחר את || כדי להשהות את מצגת השקפים.

## סיבוב התמונה

בחר את ⌘ בתחתית המסך כדי לסובב את התמונה.

## תפריט תמונה

כדי להציג את תפריט התמונות, בחר את **Menu (תפריט)** בחלק התחתון של המסך.

## מציג תמונות ראשי

בחר את **Picture Viewer Main (מציג תמונות - ראשי)** כדי להציג רשימה של כל תיקיות התמונות, ראה לעיל.

## קוצב זמן מצגת שקפים

כדי לכוונן את משך התצוגה של כל תמונה במצגת השקפים, בחר את **Slideshow Timer (קוצב זמן מצגת)**. תפריט המשנה המתאים יופיע בתצוגה. בחר באפשרות הרצויה.

## ערבב תמונות

כדי להציג את התמונות במצגת השקפים בסדר אקראי, הפעל את **Shuffle Images (ערבב תמונות)**.

## תפקוד מערכת הניווט

מיקום הרכב ותנועתו מאותרים על ידי מערכת הניווט באמצעות חיישנים. המרחק שהרכב גמא נקבע על פי קריאת מד המהירות ושינויי כיוון בפניות נקבעים על ידי חיישן ג'ירו. המיקום נקבע על פי לווייני מערכת האיכון הגלובלית (GPS).

באמצעות השוואה בין אותות החיישן לבין המפות הדיגיטליות, ניתן לקבוע את המיקום ברמת דיוק של כ-10 מטר.

המערכת יכולה לפעול גם בתנאי קליטה גרועים של לווייני ה-GPS, אך במקרה כזה דיוק קביעת המיקום ייפגם.

לאחר הזנת כתובת היעד או נקודת העניין (תחנת הדלק, המלון הקרובים, וכו'), יחושב המסלול מהמיקום הנוכחי ועד ליעד שנבחר.

הנחיית המסלול נעשית באמצעות פקודות קוליות ובאמצעות חץ כיוון, כמו גם על ידי תצוגת מפה צבעונית.

## מידע כללי

היישום של מערכת הניווט ינחה אותך באופן אמין אל יעדך ללא צורך בקריאת מפות.

לצורך חישוב המסלול יילקח בחשבון גם מצב התנועה הנוכחי במקום. מסיבה זו, מערכת המידע והבידור מקבלת הודעות תנועה באזור הקליטה הנוכחי באמצעות RDS-TMC.

אולם מערכת הניווט אינה יכולה להתחשב באירועי תנועה מיוחדים, בשינויים בהסדרי התנועה שבוצעו בהתראה קצרה, ובסכנות או בעיות אחרות שמתעוררות במפתיע (כגון עבודות בכביש).

### זהירות

השימוש במערכת הניווט אינו פוטר את הנהג מהאחריות לשמור על גישה נכונה ואחראית בעת הנהיגה בכביש. יש לציית תמיד לחוקי התעבורה המתאימים. אם הוראת ניווט עומדת בסתירה לחוקי התעבורה, יש לפעול תמיד בהתאם לחוקי התעבורה.


## ניווט

מידע כללי .....	35
שימוש .....	36
הזנת יעד .....	39
הנחיה .....	47

## שימוש

### מידע בתצוגת המפה

כדי להציג את המפה סביב המיקום הנוכחי, תוכל:

- לחץ NAVI.
- לחץ על  ובחר את Navigation (ניווט).

### הנחיית המסלול לא פעילה



אם הנחיית המסלול אינה פעילה, יוצג המידע הבא:

- בשורה העליונה: מידע על אודות מקור השמע הפעיל כרגע והשעה.
- מתחת לשורה העליונה: סמל GPS.

- בפינה השמאלית העליונה: מצפן המורה את כיוון הצפון.
- תצוגת מפה של האזור מסביב למיקום הנוכחי.
- מיקום נוכחי: מצוין באמצעות משולש אדום עם עיגול אפור.
- נקודות עניין (POI), כגון תחנות דלק, אזורי חנייה או מסעדות: מצוינות באמצעות הסמלים המתאימים (אם מופעל).
- בשורה התחתונה: שם הרחוב של המיקום הנוכחי.

### הנחיית המסלול פעילה



- אם הנחיית המסלול פעילה, יוצג המידע הבא:
- בשורה העליונה: מידע על אודות מקור השמע הפעיל כרגע והשעה.
- מתחת לשורה העליונה: סמל GPS.
- מתחת לשורה העליונה: שם הרחוב שאליו יש לפנות בצומת הבא.
- בפינה השמאלית העליונה: סמל מצפן המציין את הצפון.
- תצוגת מפה של האזור מסביב למיקום הנוכחי.
- מיקום נוכחי: מצוין באמצעות משולש אדום עם עיגול אפור.
- מסלול: המסלול יסומן בקו כחול.
- יעד סופי: מצוין על-ידי דגל משובץ שחור/לבן.
- ציון דרך (יעד ביניים): מצוין באמצעות מעוין אדום.
- נקודות עניין (POI), כגון תחנות דלק, אזורי חנייה, או מסעדות: מצוינות באמצעות הסמלים המתאימים (אם מופעל).
- אירוועי תנועה, כגון פקק תנועה: מצוינים באמצעות הסמלים המתאימים (אם מופעל).
- בצד שמאל: חץ הכיוון והמרחק אל הפנייה הבאה.

### מצבי מפה

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר את **Map Modes (מצבי מפה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

יעמדו לרשותך הפקודות הבאות:

- **Full Map (מפה מלאה)** (מבט "רגיל" המתואר לעיל): תצוגת מפה על מסך מלא, כל לחצני המסך להפעלת התפקודים והחיוויים מוצגים.
- **Full Glory (פירוט מלא)**: תצוגת מפה על מסך מלא, רוב לחצני המסך להפעלת התפקודים והחיוויים חבויים.
- **Split with Turn List (מפוצל עם רשימת פניות)**: מסך מפוצל עם המפה בצד שמאל ורשימת הפניות בצד ימין.
- **Split with Turn Arrow (מפוצל עם חץ פנייה)**: מסך מפוצל עם המפה בצד שמאל וחץ המורה על הפנייה הבאה בצד ימין.
- **Split with Media (מפוצל עם מדיה)**: מסך מפוצל עם המפה בצד שמאל ומקור השמע הנוכחי הפועל בצד ימין. בחר באפשרות הרצויה.

### שינוי תצוגת המפה

ניתן להציג את המפה בשלושה (הנחיות מסלול לא פעילה) או בחמישה (הנחיות המסלול פעילה) מצבים שונים, ראה נושא "הגדרת מפה" שלהלן.

לחץ לחיצות חוזרות על **NAVI** כדי להחליף בין מצבי המפה השונים.

### הגדרת מפה

#### מחווני כיוון נסיעה

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר את **Heading Indicator (מחווני כיוון נסיעה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

יעמדו לרשותך הפקודות הבאות:

- **2D North Up (דו-ממד, צפון מעלה)**: מבט דו-ממדי, הצפון פונה כלפי מעלה.
- **2D Heading Up (דו-ממד, כיוון נסיעה למעלה)**: מבט דו-ממדי, כיוון הנסיעה פונה כלפי מעלה.
- **3D Heading Up (תלת-ממד, כיוון נסיעה למעלה)**: מבט תלת-ממדי, כיוון הנסיעה פונה כלפי מעלה.  
בחר באפשרות הרצויה.

- בצד שמאל: המרחק הנותר אל יעד הסופי או אל ציון הדרך הבא.
- בצד שמאל: שעת הגעה משוערת או זמן נסיעה נותר.
- בשורה התחתונה: שם הרחוב של המיקום הנוכחי.

### תפעול מפה

#### הזזת מקטע המפה המוצג

ניתן להזיז את מקטע המפה המוצג בתצוגת המפה לכל הכיוונים, באופן חופשי, באמצעות המתג 8 מצבים.

אפשר להטות לכל הכיוונים את המתג 8 מצבים שבמרכז הכפתור הרב-תפקודי.

הטה את המתג לאחד מהצדדים. מקטע המפה המוצג יזוז לכיוון שנבחר.

כדי להציג שוב את המפה של האזור סביב המיקום הנוכחי, לחץ על **BACK**.

#### שינוי קנה המידה של המפה

כשהמפה מוצגת, סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את סרגל קנה המידה בחלק התחתון של המסך.

סובב שוב את הכפתור הרב-תפקודי כדי לכוונן את קנה המידה לפי הצורך.

**תצוגת מפה**

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר את **Map Settings (הגדרות מפה)** ולאחר מכן את **Map Display (תצוגת מפה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

בהתאם לתנאי התאורה החיצונית, הפעל את מצב **Day (יום)** או **Night (לילה)**.  
להסתגלות אוטומטית על-ידי המערכת, הפעל את **Automatic (אוטומטי)**.

**הצגת נקודות עניין (POI)**

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר את **Show POIs (הצג נקודות עניין)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

אם אתה רוצה שכל נקודות העניין השמורות במערכת יוצגו על המפה, הפעל את **Show all POIs (הצג את כל נקודות העניין)**.

אם אתה לא רוצה שנקודות העניין השמורות במערכת יוצגו על המפה, הפעל את **Hide all POIs (הסתר את כל נקודות העניין)**.

כדי להציג נקודות עניין מסוימות בלבד, הפעל את **User Defined (מוגדרות על-ידי המשתמש)** ולאחר מכן הפעל את סיווגי נקודות העניין שאתה רוצה שיוצגו.

**שינוי מידע המסך**

אפשר להתאים אישית את מידע המסלול המוצג על המסך במהלך הנחיית מסלול פעילה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
גלול ברשימה ובחר **Switch Route Time/ Destination (החלף בין זמן מסלול/יעד)**.

**מידע זמן**

אם אתה רוצה לשנות את מידע הזמן המוצג, בחר את **Switch Arrival/Travel Time (החלף בין זמן הגעה/נסיעה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

הפעל את הגדרת המידע שאתה רוצה להציג.

**מידע יעד**

אם אתה נמצא בנסיעה במסלול ציוני דרך, ייתכן שתצצה להציג את מידע המסלול אל ציון דרך במקום את זה שעבור היעד הסופי.

כדי לשנות את ההגדרות, בחר **Switch Waypoint/Destination (החלף בין ציון דרך/יעד)**.  
כעת תוצג רשימה של כל היעדים בנסיעה במסלול ציוני דרך הנוכחי הפעילה.

הפעל את הגדרת המידע שאתה רוצה להציג.

**מידע מיקום****מיקום נוכחי**

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר **Current Position Info (מידע מיקום נוכחי)**.

בצד ימין של המסך, המיקום הנוכחי מוצג על המפה. בצד שמאל, מוצגות קואורדינטות ה-GPS של המיקום הנוכחי.

**מיקום היעד**

אם הנחיית מסלול פעילה, תוכל להציג מידע על היעד שנבחר.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu (תפריט ניווט)**.  
בחר **Destination Position Info (מידע מיקום יעד)**.

בצד ימין של המסך, היעד מוצג על המפה. בצד שמאל, מוצגים נתוני הכתובת וקואורדינטות ה-GPS של היעד.

**שמירת מיקום**

אפשר לשמור את פרטי המיקום הנוכחי או מיקום היעד בספר הכתובות.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את ה-**Navigation Menu** (תפריט ניווט). גלול ברשימה ובחר את **Route Simulation** (סימולציית מסלול) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

כדי לעצור את הסימולציה של הנחיית המסלול, בחר את **Stop Simulation** (עצור סימולציה). תהליך ההנחיה נפסק, מצב הנחיית מסלול נשאר פעיל.

כדי להציג את הדמיית הפנייה הבאה על המפה, בחר את **Next Manoeuvre** (התמרון הבא).

### הזנת יעד

ישום **Destination** (יעד) מספק אפשרויות שונות להגדרת יעד עבור הנחיית מסלול.

לחץ על **DEST** (כשהנחיית מסלול אינה פעילה) כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים).

**השתמש ביעד קודם**  
כדי להשתמש באחד מהיעדים האחרונים שנרשמו כנקודת ההתחלה, בחר את **Use Previous Destination** (השתמש ביעד קודם). מוצגת רשימת יעדים קודמים. בחר את הכתובת הרצויה.

**השתמש ביעד שצוין**  
כדי להשתמש במיקום ספציפי כנקודת ההתחלה, בחר את **Use Specified Location** (השתמש ביעד שצוין). הזן כתובת. מצא תיאור מפורט ↵ 39. מתחיל מצב הדמיה.

**ביטול מצב הדמיה**  
כדי לצאת ממצב סימולציה, לחץ על **CONFIG** ובחר את **Settings** (הגדרות ניווט). גלול ברשימה ובחר את **Route Simulation** (סימולציית מסלול) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

בחר **Cancel Route Simulation** (בטל סימולציית מסלול).

תפריט הדמיית מסלול נוסף כשניתנת הנחיית מסלול במצב ההדמיה, תפריט נוסף יופיע בתצוגת **Navigation Menu** (תפריט ניווט).

בחר **Save** (שמור). למציאת מידע מפורט על שמירת כתובות בספר הכתובות ↵ 39.

### סימולציית מסלול

למערכת המידע והבידור יש גם מצב הדמיית מסלול למטרות בחינה.

כדי להפעיל מצב סימולציה, לחץ על **CONFIG** ובחר את **Settings** (הגדרות ניווט).

גלול ברשימה ובחר את **Route Simulation** (סימולציית מסלול) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

### מיקום התחלת הניווט

מכיוון שמצב הדמיה אינו מקבל אותות GPS לציון המיקום הנוכחי של הרכב, יש להגדיר את נקודת התחלת הניווט באופן ידני.

**השתמש במיקום ידוע אחרון**  
כדי להגדיר את המיקום האחרון המסופק על-ידי אות ה-GPS כנקודת ההתחלה, בחר את **Use Last Known Position** (השתמש במיקום ידוע אחרון).

### הערה

אם מספר הבית אינו שמור בבסיס הנתונים של המערכת, מספר הבית הקרוב ביותר אל היעד שהוגדר יישמש לחישוב מסלול הנסיעה.

אשר את ההזנה לפי הצורך.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)** כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

### מקלדת

המקלדות יכולות להיות מוצגות באופנים שונים, לפי התפקוד שנבחר.



בחר את שדה הכנסת המדינה. רשימה תופיע בתצוגה. בחר במדינה הרצויה.

בחר את שדה הכנסת העיר/מיקוד כדי להציג מקלדת. הזן את שם העיר הרצויה או את המיקוד (ראה להלן).

בחר את שדה הכנסת שם הרחוב כדי להציג שוב את המקלדת. הזן את שם הרחוב המבוקש (ראה להלן).

לאחר מכן תוכל להוסיף מספר בית או צומת.

בחר את שדה הכנסת מספר הבית או הצומת. המקלדת תופיע שוב. הזן את המספר המבוקש או את שם הרחוב (ראה להלן).



### הזנה ידנית של כתובת

#### תפריט הזנת כתובת

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)** ולאחר מכן בחר את **Address Entry (הזנת כתובת)** כדי להציג מסכה עבור הזנת הכתובת.

### תפריט חיפוש

אפשר לבחור בנקודות עניין באמצעות שימוש בסוגים שונים של מסכות חיפוש.

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ולאחר מכן בחר את **Points of Interest** (נקודות עניין) כדי להציג את תפריט **POI List** (רשימת נקודות עניין).

בחר **Category** (קטגוריה), **Name** (שם) או **Telephone number** (מספר טלפון). מסכת החיפוש המתאימה מוצגת.



מלא את השדות הדרושים במסכת החיפוש המתאימה.

### מסכת חיפוש לפי קטגוריה

בחר את שדה הכנסת המיקום כדי להציג רשימה. בחר באפשרות הרצויה.

כשמיזנים כתובת, רשימה של רשומות דומות מוצגת באופן אוטומטי מיד לאחר שמספר הרשומות הדומות שנמצאו ביכרון הכתובות שווה או קטן משש.

כדי להציג באופן ידני רשימה של רשומות דומות לאלה של הזנת הנתונים הנוכחית, בחר את לחצן המסך **רשימה** המתאים שבחלק התחתון של המסך.

כדי להציג את חמש הרשומות האחרונות שבוצעו, בחר את **Last 5** (5 אחרונים) בחלק התחתון של המקלדת.

בחר את הרשומה המבוקשת מתוך הרשימה.

אם נדרש, בחר את לחצן האישור המוצג בחלק התחתון של המקלדת.

### נקודות עניין

נקודת עניין היא מיקום מסוים שעשוי להיות מעניין עבור רבים, כגון תחנת דלק, חניון או מסעדה.

המידע השמור במערכת הניווט מכיל מספר רב של נקודות עניין קבועות מראש, המצוינות בסמלים מתאימים על המפה.

ניתן לבחור בנקודות עניין אלה כיעדים עבור הנחיית מסלול.

כדי לשנות את סדר האותיות במקלדת האותיות, בחר את **ABC** בצד שמאל של המקלדת. האותיות מסודרות עכשיו לפי סדר אלפביתי.

כדי להזין סדרת תווים, בחר ברציפות את התווים המבוקשים.

### הערה

כשמיזנים את הכתובת, המקלדת משתמשת בתפקוד של בודק איות חכם החוסם באופן אוטומטי תווים שלא ייתכן שיופיעו ליד סדר תווים מסוים אחר.

כדי להזין תווים מיוחדים שאינם מופיעים במקלדת האותיות, בחר את **ÄÖ** בצד ימין של מקלדת האותיות. מוצגת מקלדת התווים המיוחדים. בחר את התו הרצוי.

כדי להזין ספרות או סמלים, בחר את **Sym** (סמל) בצד ימין של מקלדת הסימנים המיוחדים. מוצגת מקלדת הסמלים. בחר את התו הרצוי.

כדי להציג מחדש את מקלדת האותיות, בחר את **ABC** בצד ימין של מקלדת הסמלים. באופן זה תוכל לעבור במהירות בין שלוש המקלדות.

כדי למחוק את התווים שכבר הזנת, בחר את **Delete** (מח) בצד ימין של המקלדת המתאימה או לחץ על **BACK** בלוח המדים ההמחזורים.

בחר את שדה הכנסת הקטגוריה כדי להציג רשימת קטגוריות של נקודות עניין. בחר מתוך הרשימה בקטגוריה המבוקשת ולאחר מכן בקטגוריית משנה.

בחר את שדה הכנסת שיטת המיון כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. בחר **By Distance** (לפי מרחק) או **By Name** (לפי שם).

בחר את **Search** (חיפוש) בחלק התחתון של המסך. תוצג רשימה של נקודות עניין או של קטגוריות של נקודות עניין המתאימות לקריטריונים שהוזנו. בחר את פריט התפריט המבוקש.

**מסכת חיפוש שם**

בחר את שדה הכנסת המדינה כדי להציג רשימה של כל המדינות האפשריות. בחר במדינה הרצויה.

כדי לפרט את המיקום, בחר את שדה הכנסת העיר או המיקוד. מופיעה מקלדת. הזן את השם המבוקש או מספר.

בחר את שדה הכנסת שיטת המיון כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. בחר **By Distance** (לפי מרחק) או **By Name** (לפי שם).

בחר את **Search** (חיפוש) בחלק התחתון של המסך. המקלדת תופיע שוב. הזן את השם של נקודת העניין המבוקשת.

**מסכת חיפוש מספר טלפון**

בחר את שדה הכנסת המדינה כדי להציג רשימה של כל המדינות האפשריות. בחר במדינה הרצויה.

בחר את שדה הכנסת שיטת המיון כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. בחר **By Distance** (לפי מרחק) או **By Name** (לפי שם).

בחר את שדה הכנסת המספר כדי להציג מקלדת. הקש את המספר הרצוי. כשממלאים את מסכת החיפוש המתאימה, מוצג תפריט אישור.

בחר את **Start Guidance** (התחל הנחיה) כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

**רשימות הקטגוריות**

לחץ על **NAV** ועל הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את **Navigation Menu** (תפריט ניווט). בחר **Nearby POIs** (נקודות עניין קרובות) או **POIs Along Route** (נקודות עניין לאורך המסלול). מוצגת רשימת קטגוריות של נקודות עניין.

בחר את הקטגוריה המבוקשת, קטגוריית המשנה ולאחר מכן את נקודת העניין.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance** (התחל הנחיה) כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

**יעדים קודמים**

היעדים האחרונים שנבחרו או הוזנו עבור הנחיית מסלול נשמרים במערכת.

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ואז בחר **Previous Destinations** (יעדים קודמים).

הרשימה של היעדים האחרונים מוצגת כשהיא מסודרת בסדר כרונולוגי הפוך.

בחר את הכתובת המבוקשת מתוך הרשימה.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance** (התחל הנחיה) כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

**ספר כתובות**

**Address Book** (ספר כתובות) מספק מקום אחסון מקומי עבור כתובות שהוזנו ביישום הניווט.

**שמירת כתובות בספר הכתובות**

כדי לשמור כתובת בספר הכתובות לחץ על **DEST** כדי להציג את התפריט

**Destination Entry** (הזנת יעדים).

הכנס או בחר את הכתובת המבוקשת. תפריט האישור יופיע בתצוגה.



בחר את הרשומה המבוקשת. תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance** (התחל הנחיה) כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

**עריכת כתובות בספר הכתובות**  
לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ואז בחר **Address Book** (ספר כתובות). מוצגת רשימת כל רשומות ספר הכתובות.

בחר את הרשומה המבוקשת. תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Edit** (ערוך) כדי להציג את מסכת **Address Book Entry** (רשומת ספר כתובות).

בצע את השינויים ואשר אותם. השינויים נשמרים בספר הכתובות.

על-פי המידע הזמין, שדות ההזנה השונים כבר מולאו.

כדי להזין או לשנות את השם של המיקום המתאים, בחר את שדה הכנסת השם. מופיעה מקלדת. הזן את השם המבוקש ואשר אותו.

כדי לשנות את הכתובת, בחר את שדה הכנסת הכתובת. תוצג מסכת הזנת הכתובת. בצע את השינויים ואשר אותם.

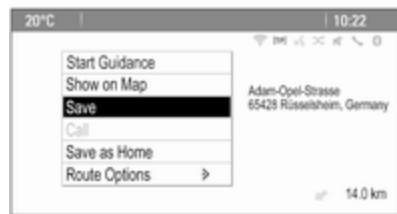
כדי להזין או לשנות את מספר הטלפון, בחר את שדה הכנסת המספר. יופיע לוח מקשים. הקש את המספר הרצוי.

אם **36** מופעל, רשומות ספר הכתובות יצוינו על המפה באמצעות סמלי נקודות עניין. כדי לשנות את הסמל המציין רשומת כתובת, בחר את שדה הכנסת הסמל. מוצגת רשימת כל סמלי נקודות העניין האפשריים במערכת.

גלול ברשימה ובחר את הסמל הרצוי.

בחר את **Done** (בוצע) בחלק התחתון של מסכת ההזנה. הכתובת נשמרה.

**בחירת כתובות מספר הכתובות**  
לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ואז בחר **Address Book** (ספר כתובות). מוצגת רשימת כל רשומות ספר הכתובות.



בחר **Save** (שמור). מסכה **Address Book Entry** (רשומת ספר כתובות) תופיע בתצוגה.





לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להפעיל את **Go (y)**.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)** כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

### הערה

אם יש יותר מנקודת עניין אחת באזור המפה שנבחר, הדבר מצוין על התווית. הפעלת **Go (y)** תפתח רשימה לבחירה.

### הבית שלי

תוכל לשמור באופן קבוע את כתובת הבית שלך במערכת.

### שמירת כתובת הבית

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)**.

בחר את הרשומה הרצויה מתוך ספר הטלפונים כדי להציג את הכתובת שנשמרה תחת רשומה זו. בחר את הכתובת.

### הערה

כשמערכת המידע והבידור אינה מצליחה למצוא כתובת תקפה, היא מודיעה לך על כך בהודעה מתאימה.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)** כדי להתחיל בהנחיית המסלול.

### בחירת יעדים מהמפה

אפשר להגדיר יעדים (כתובות או נקודות עניין) גם באמצעות המפה.

לחץ על **NAVI** כדי להציג את המפה.

השתמש במתג 8 מצבים כדי למרכז את המפה סביב היעד המבוקש. אדום מצוין במפה והכתובת המתאימה מוצגת בתווית.

### ספר טלפונים

ניתן לבחור בתור יעדים בכתובות השמורות בספר הטלפונים של הטלפון הנייד המחובר אל המערכת.

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)** ואז בחר **Phone Book (ספר הטלפונים)**. כעת יוצג תפריט **Phone Book Search (חיפוש בספר הטלפונים)**.

בחר את תחום האות המבוקשת הראשונה כדי להציג בחירה מוקדמת של רשומות ספר הטלפונים שאתה רוצה להציג. ספר הטלפונים יקפוץ למיקום של תחום האות שנבחרה.



בחר את **Add (הוסף)** במקום בו אתה רוצה להוסיף ציון דרך. כעת יוצג תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)**.

הכנס או בחר את היעד המבוקש. תפריט האישור יופיע בתצוגה.

בחר **Add (הוסף)**. המסלול מחושב מחדש ורשימת ציוני הדרך מוצגת שוב כשיעד הביניים במקום שנבחר.

### הערה

ברשימת ציוני דרך ניתן לשמור עד לארבעה יעדים.

### מחיקת ציוני דרך

כדי למחוק ציון דרך, בחר את **Delete Waypoint (מחק ציון דרך)**. רשימת ציוני דרך מוצגת.

בחר את **Delete (מחק)** ליד ציון הדרך שאתה רוצה למחוק.

ציון הדרך נמחק ורשימת ציוני הדרך מוצגת שוב.

כדי למחוק את כל הרשימה ולסיים את הנחיית המסלול, בחר את **Delete All Destinations (מחק את כל היעדים)**.

### הזנת ציוני דרך

כדי לשנות את הסדר של ציוני הדרך במסלול, בחר את **Sort Waypoints (מיין ציוני דרך)**.



### הוספת ציוני דרך

כדי להוסיף יעד ביניים, בחר את **Add Waypoint (הוסף ציון דרך)**. רשימת ציוני דרך מוצגת.



הזן את כתובת הבית.

תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר **Save as Home (שמור כבית)**.

תופיע הודעה במסך. אשר את ההודעה כדי לשמור את כתובת הבית שלך.

### הערה

כתובת הבית שמורה גם היא בספר הכתובות.

### בחירת כתובת הבית

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)** ואז בחר **My Home (הבית שלי)**.

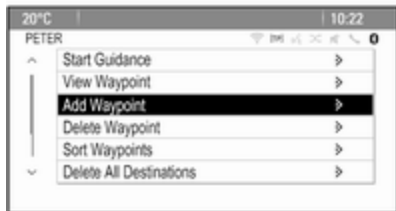
הנחיית מסלול אל כתובת הבית מתחילה מיד.

### מסלולי ציוני דרך

לאחר הזנת היעד והנחיית מסלול פעילה, ניתן להוסיף יעדי ביניים (ציוני דרך) במסלול הנסיעה.

כדי להגדיר מסלול ציוני דרך במהלך הנחיית מסלול פעילה, לחץ על **DEST** כדי לפתוח את **Route Menu (תפריט מסלולים)** ולאחר מכן בחר את

**Destination List (רשימת יעדים)**. תפריט משנה יופיע בתצוגה.



**יצירת מסלולים מועדפים חדשים**  
 לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ולאחר מכן בחר את **Favourite Routes** (נתיבים מועדפים) כדי להציג את תפריט **Favourite Route** (מסלול מועדף).  
 בחר **New Favourite Route** (מסלול מועדף חדש). מופיעה מקלדת.

צור מסלול ציוני דרך (ראה לעיל).  
 כדי לשנות את השם של מסלול מועדף מתאים, בחר את **Edit Name** (ערוך שם). מוצגת המקלדת להזנת שם. הזן את השם המבוקש ואשר אותו.  
 כדי למחוק את המסלול המועדף המתאים, בחר את **Delete Favourite** (מחק מועדף). המסלול המועדף נמחק והתפריט **Favourite Route** (מסלול מועדף) מוצג שוב.

**בחירת מסלול מועדף**  
 לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry** (הזנת יעדים) ולאחר מכן בחר את **Favourite Routes** (נתיבים מועדפים) כדי להציג רשימה של המסלולים המועדפים שנשמרו.



הכנס את השם של המסלול המועדף ואשר את ההזנה. תפריט **Favourite Route** (מסלול מועדף) מוצג.  
 בחר את המסלול המועדף המבוקש. כעת יוצג תפריט.

בחר את **Move** (העבר) ליד ציון הדרך שאתה רוצה להעביר. כעת יוצג תפריט **Add Waypoint** (הוסף ציון דרך).  
 בחר את **Add** (הוסף) במקום בו אתה רוצה להוסיף את ציון הדרך המתאים.  
 המסלול מחושב מחדש וסדר ציוני הדרך ברשימת ציוני הדרך משתנה.

## מסלולים מועדפים

**שמירת מסלולי ציוני דרך**  
 ניתן לשמור מסלול ציוני דרך שנוצר (ראה לעיל) כמסלול מועדף.  
 במהלך מסלול נקודות ציוני פעיל, לחץ על **DEST** כדי לפתוח את **Route Menu** (תפריט מסלולים) ואז בחר **Destination List** (רשימת יעדים). תפריט משנה יופיע בתצוגה.

בחר **Save as favourite route** (שמור כמסלול מועדף). מופיעה מקלדת.  
 הכנס את השם של המסלול המועדף ואשר את ההזנה.  
 מסלול ציוני הדרך נשמר.

## הנחיה

### התחלה וביטול של הנחיית מסלול

#### התחלת הנחיית מסלול

הכנס או בחר את הכתובת המבוקשת. תפריט אישור יופיע בתצוגה. בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)** כדי להתחיל בהנחיית המסלול.



#### ביטול הנחיית מסלול

כשהנחיית המסלול פעילה, לחץ על **DEST** כדי להציג את **Route Menu (תפריט מסלולים)**.

בחר את **Cancel Route (בטל מסלול)** כדי לבטל את הנחיית המסלול הנוכחית.

לחץ לחיצות עוקבות על הכפתור הרב-תפקודי כדי לכוונן את ההגדרה הראשונה כמבוקש.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי כדי לעבור אל הערך הבא שיש להגדיר.

המשך כמפורט לעיל כדי להגדיר את כל הערכים.

בחר את **BACK** כדי לחזור אל התפריט ברמה הגבוהה יותר.

כוונן את ערכי קו האורך כמתואר לעיל.

לאחר הכנסת כל קואורדינטות ה-GPS, בחר את **Search (חיפוש)** בחלק התחתון של המסך.

תפריט אישור יופיע בתצוגה.

להתחלת הנחיית מסלול, בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)**.

### מחיקת יעדים שמורים

כדי למחוק את היעדים השמורים במערכת, לחץ על **CONFIG**, בחר את **Navigation Settings (הגדרות ניווט)** ואת **Delete Saved Destinations (מחק יעדים שנשמרו)**. תפריט משנה יופיע בתצוגה.

הפעל את פריטי התפריט של מקום האחסון אותו אתה רוצה לנקות.

בחר **Delete (מחק)**. מקומות האחסון שנבחרו מנוקים.

בחר את המסלול המבוקש מתוך הרשימה. תפריט אישור מסלול מוצג.

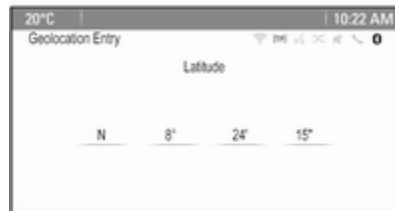
להתחלת הנחיית מסלול, בחר את **Start Guidance (התחל הנחיה)**.

### קו רוחב / קו אורך

אפשר להשתמש בקואורדינטות ה-GPS של המיקום המבוקש כדי לקבוע את היעד.

לחץ על **DEST** כדי להציג את תפריט **Destination Entry (הזנת יעדים)** ואז בחר **Latitude (קו רוחב)**.

בחר את שדה הכנסת קו הרוחב כדי להציג את תפריט **Geolocation Entry (הזנת מיקום גיאוגרפי)**.



## הוראות הנחיה

הנחיית המסלול ניתנת באמצעות מנחים קוליים והוראות חזותיות על המפה (אם מופעלת).

### מנחים קוליים

בעת התקרבות לצומת שבה עליך לפנות, יושמעו המנחים הקוליים של הניווט המנחים לאיזה כיוון לפנות.

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Navigation Settings (הגדרות ניווט)**.

בחר את **Voice Prompt (מנחה קולי)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

אם ברצונך לקבוע שהמערכת תכריז קולית מראש על הפנייה הבאה, הפעל את **Navigation Voice Prompts (מנחים קוליים של הניווט)**.

אם ברצונך לקבל הקראה של התראות תעבורה, הפעל **Traffic Alert Prompts (מנחים של התראת תנועה)**.

כדי לכוונן את עצמת הקול במהלך השמעת מנחים קוליים, בחר את **Navigation Volume (עצמת השמע של הדעות הניווט)**. תפריט המשנה המתאים יופיע בתצוגה.

כדי לכוונן את עצמת הקול של מנחים קוליים, בחר **Announcement (הדעה)** ולאחר מכן כוונן את ההגדרה כרצונך.

כדי לכוונן את עצמת הקול של מקור השמע שיכול להישמע ברקע, בחר **Background (רקע)** ולאחר מכן כוונן את ההגדרה כרצונך.

בחר **Volume Test (בדיקת עצמת הקול)** כדי לקבל דוגמת שמע של ההגדרות.

### התראות הנחיה

בזמן התקרבות אל צומת שבה עליך לפנות, התראות הנחיה מציגות במבט תקריב את מקטע המפה המתאים, המציין את הכיוון והנתיב שעליך לבחור.

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Navigation Settings (הגדרות ניווט)**.

בחר את **Guidance Alert (התראת הנחיה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

כדי שהתצוגה תציג באופן אוטומטי את המפה בזמן התקרבות אל תמרון הפנייה הבאה, הפעל את **Guidance Alert in Primary (התראת הנחיה בראשי)**.

כדי שתמרוני הפנייה יוצגו במבט תקריב, הפעל את **Guidance Alert in Map (התראת הנחיה במפה)**.

### אירועי תנועה

מערכת שירות עדכוני תנועה TMC מקבלת את כל מידע התנועה מתחנות רדיו TMC. מידע זה נכלל בחישוב המסלול.

### הערה

כתלות במדינה בה אתה נמצא, שירות TMC משופר על-ידי התפקודיות PayTMC המשולבת במערכת המידע והבידור.

### הגדרות תנועה

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Navigation Settings (הגדרות ניווט)**.

בחר את **Traffic Settings (הגדרות תנועה)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

כדי להשתמש במערכת מידע תנועה TMC, הפעל את **Traffic Events (אירועי תנועה)**.

### חישוב חוזר של מסלול פעיל

במקרה שהתעוררה בעיית תנועה בזמן הנחיית מסלול פעילה, ניתן לשנות את מסלול הנסיעה.

בחר את **Alert if better route is available (התרע אם קיים מסלול טוב יותר)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

אם אתה רוצה שמסלול הנסיעה יותאם באופן רציף למצבי התנועה הנוכחיים, הפעל את **Route Based on Traffic Conditions (מסלול מבוסס על תנאי התנועה)**.

כדי להציג רשימה של אירועי התנועה הנוגעים למסלול הנסיעה הנוכחי, בחר את **Traffic Events on Route** (אירועי תנועה במסלול).

ניתן למיין את רשימות אירועי תנועה באופנים שונים.

בחר את **Traffic Settings** (הגדרות תנועה) בתפריט **Traffic** (תנועה) ואת **Sort Method** (שיטת מיון). תפריט המשנה המתאים יופיע בתצוגה.

הפעל את האפשרות הרצויה.

### מעקב מסלול

תפקוד סימני הדרך מאפשר מעקב אחרי דרכים שהרכב כבר נסע בהן לאורך המסלול.

לחץ על **CONFIG** ובחר את **Navigation Settings** (הגדרות ניווט). בחר את **Bread Crumbs** (סימני דרך) כדי להציג את התפריט המתאים.

כדי להתחיל בפעולת מעקב, הפעל את **Record** (הקלט). המסלול שנבחר נרשם ומוצג כקו מקווקו על המפה.

### תחנות TMC

ניתן להגדיר באופן אוטומטי או ידני תחנות TCM המשדרות עדכוני תנועה.

בחר את **Traffic Stations** (תחנות תנועה) כדי להציג את מסכת הבחירה.

בחר את שדה הכנסת המצב כדי להציג את תפריט המשנה המתאים. בחר באפשרות הרצויה.

אם בוחרים **Manual Station Selection** (בחירת תחנה ידנית), יש להגדיר תחנת TMC.

בחר את שדה הכנסת התחנה כדי להציג את **Traffic Station List** (רשימת תחנות תנועה).

בחר בתחנה הרצויה.

### רשימות אירועי תנועה

כשהנחיית מסלול פעילה, לחץ על **NAVI** ולאחר מכן לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את **Navigation Menu** (תפריט ניווט). גלול ברשימה ובחר **Traffic** (תנועה).

כדי להציג רשימה של כל אירועי התנועה הידועים עבור האזור הנמצא בקרבת המיקום הנוכחי של הרכב, בחר את **All Traffic Events** (כל אירועי התנועה).

### Automatic Recalculation

בחר בין (חישוב-מחדש אוטומטי) לבין **Recalculation after Confirmation** (חישוב-מחדש לאחר אישור) של הודעה מתאימה.

### אירועי תנועה על המפה

ניתן להציג אירועי תנועה על המפה באמצעות סמלים מתאימים.

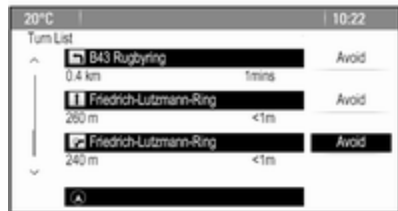
### Show Traffic Events on Map

בחר את **Show Traffic Events on Map** (הצג אירועי תנועה במפה) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.



בחר באפשרות הרצויה.

אם **User Defined** (מוגדרות על-ידי המשתמש) מופעל, גלול ברשימה והפעל את קטגוריות אירועי התנועה שאתה רוצה שיוצגו.



כדי למנוע הופעת רחובות מסוימים במסלול, בחר את **Avoid (הימנע)** שליד הרחוב המתאים.

יבוצע חישוב חוזר של המסלול, והרחוב המתאים יוסר מהמפה.

### רשימת הימנעות

כשרחובות הוחרגו מהמסלול המקורי, הם מוצגים ב-**Avoid List (רשימת הימנעות)**.

לחץ על **DEST** ואז בחר את **Avoid List (רשימת הימנעות)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

כדי להציג את כל הרחובות מהם נמנעת, בחר את **View List (הצג רשימה)**.

כדי לשנות את השם של פעולת המעקב המתאימה, בחר את **Edit Name (ערוך שם)**. מופיעה מקלדת. הזן את השם הרצוי ובחר את **Done (בוצע)**.

בחר את **Load (טען)** כדי להציג את התפריט הראשי של סימני הדרך. אם אתה רוצה שפעולת המעקב המתאימה תוצג באופן קבוע במפה, הפעל את **Display (תצוגה)**.

כדי להציג באופן ישיר את כל מסלול המעקב במקטע המפה המתאים, בחר את **Show on Map (הצג על המפה)**.

כדי למחוק את פעולת המעקב המתאימה, בחר את **Delete (מחק)**.

### תכנון מסלול

לאחר חישוב מסלול, תוכל לשנות בו חלקים מסוימים באופן ידני או לחשב מחדש את כל המסלול.

### רשימת פניות

**Turn List (רשימת פניות)** מציגה את כל הרחובות והפניות שיש לבצע במסלול הנסיעה המחושב, החל מהמיקום הנוכחי.

לחץ על **DEST** ואז בחר **Turn List (רשימת פניות)**. רשימת הפניות מוצגת.



כדי למחוק את סימני הדרך שכבר סומנו במהלך פעולת מעקב פעילה, בחר את **Delete (מחק)**. תופיע הודעה במסך. אשר את ההודעה כדי למחוק את כל סימני הדרך.

כדי לסיים פעולת מעקב, השבת את **Record (הקלט)**. מופיעה מקלדת.

הכנס את השם עבור פעולת המעקב המתאימה ובחר את **Done (בוצע)**. פעולת המעקב נשמרת ברשימה **Saved (נשמר)**.

כדי להציג רשימה של כל פעולות המעקב, בחר **Saved (נשמר)**. בחר את פעולת המעקב הרצויה כדי להציג את התפריט **Bread Crumb Details (פרטי סימני דרך)**.

## אפשרויות מסלול

בזמן הנחיית מסלול פעילה לחץ על **DEST** ואז בחר **Route Options** (אפשרויות מסלול).

רשימה של אפשרויות חישוב מסלול וסוגי דרכים תופיע בתצוגה.

כדי להגדיר על-פי איזה קריטריונים יש לחשב את המסלול, הפעל את אחת

מהאפשרויות: **Fastest** (מהיר ביותר)

למסלול המהיר ביותר (מבחינת הזמן), **Shortest** (הקצר ביותר)

למסלול הקצר ביותר (מבחינת המרחק) או **Eco** (אקולוגי) עבור המסלול בעל צריכת הדלק הנמוכה ביותר.

הפעל את האפשרות הרצויה כדי להגדיר איזה סוגי דרך ניתן לכלול בחישוב

המסלול: כבישים מהירים, כבישי אגרה וכו'.

כדי למחוק את כל הוראות ההימנעות ולחזור אל המסלול המקורי, בחר את **Delete All Items** (מחק את כל הפריטים).

## מעקף

לחץ על **DEST** ואז בחר **Detour** (מעקף).

כדי לשנות את המסלול עבור מרחק נסיעה מסוים, בחר את **Detour By Distance** (מעקף לפי מרחק). יוצג תפריט המציג מרחקי נסיעה שונים.

בחר את מרחק הנסיעה הרצוי. המסלול יעבור חישוב חוזר בהתאם.

כדי לחסום את כל המסלול, בחר את

**Detour Complete Route** (מעקף של כל המסלול). המסלול המקורי נחסם ומסלול חדש מחושב אל היעד הרצוי.

## רשימת יציאות

במהלך נסיעה בכביש מהיר, כדי להציג את הרשימה של היציאות הבאות ושל תחנות העצירה שבכביש המהיר, לחץ על **NAV** ולאחר מכן על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את **Navigation Menu** (תפריט ניווט).

גלול ברשימה ובחר את רשימת יציאות.

## זיהוי דיבור

מידע כללי .....	52
שימוש .....	53
סקירה של פקודות הדיבור .....	56

## מידע כללי

### זיהוי דיבור מובנה

זיהוי הדיבור של מערכת המידע והבידור מאפשר לך להפעיל את התפקודים השונים של מערכת המידע והבידור באמצעות קלט קולי. המערכת מזהה פקודות ורצפי ספרות ללא קשר לזהות הדובר. ניתן לומר את הפקודות ורצפי הספרות ללא הפסקה בין המילים.

במקרה של הפעלה לא נכונה או שימוש בפקודה לא נכונה, מתקבלים משוב קולי ו/או חזותי מן המערכת ואתה מתבקש להזין (לומר) שוב את הפקודות הרצויות. בנוסף, מערכת זיהוי הדיבור מאשרת קבלת פקודות חשובות ומוודאת שאכן הפקודה נדרשת.

באופן כללי, קיימות דרכים שונות לומר את הפקודות להשלמת המשימות. את רובן, פרט להזנת יעד ומקלדת קולית, ניתן לבצע בפקודה בודדת.

אם הפעולה דורשת יותר מפקודה אחת, פעל כדלקמן:

בפקודה הראשונה אתה מורה למערכת את סוג הפעולה שיש לבצע, לדוגמה "הכנסת יעד ניווט". המערכת משיבה במנחים

המובילים אותך בדו-שיח להזנת המידע הרצוי. לדוגמה, אם נחוץ יעד להנחיית מסלול, אמור "ניווט" או "הזנת יעדים".

### הערה

כדי לוודא ששיחות המתבצעות בתוך הרכב אינן גורמות להפעלה בשוגג של תפקודי המערכת, מערכת זיהוי הדיבור לא מתחילה לפעול מבלי שהופעלה במתכוון.

### תמיכה בשפות

- לא כל השפות הזמינות בתצוגה של מערכת המידע והבידור זמינות גם בזיהוי הדיבור.
  - אם השפה הנבחרת כעת בתצוגה אינה נתמכת בזיהוי הדיבור, אזי זיהוי הדיבור לא יהיה זמין.
- במקרה זה, תצטרך לבחור שפת תצוגה אחרת אם תרצה להפעיל את מערכת המידע והבידור באמצעות קלט קולי. לשינוי שפת התצוגה, ראה "שפה" בפרק "הגדרות המערכת" 20.

### הזנת כתובת ליעדים במדינות אחרות

אם תרצה להזין כתובת של יעד הנמצא במדינה זרה באמצעות קלט קולי, עליך לשנות את שפת התצוגה של מערכת המידע והבידור אל השפה של המדינה הזרה.

**הפסקת מנחה קולי**

כמשתמש מנוסה, תוכל להפסיק את המנחה הקולי בלחיצה קצרה על ☞ בלחצנים שעל גלגל ההגה.

מיד יישמע צפצוף קצר וניתן לומר את הפקודה ללא צורך בהמתנה.

**ביטול רצף דו-שיח**

קיימות מספר אפשרויות לבטל רצף של דו-שיח ולבטל את הפעלת זיהוי הדיבור:

- אמור "בטל" או "צא".
  - לחץ על ☞ בצד ימין של גלגל ההגה.
- במצבים הבאים, זיהוי הדיבור יבוטל באופן אוטומטי:

- אם לא תאמר פקודה כלשהי במשך זמן מסוים (לפי ברירת המחדל, תתבקש שלוש פעמים לומר פקודה).
- אם תאמר פקודות שהמערכת אינה מכירה (לפי ברירת המחדל, תתבקש שלוש פעמים לומר פקודה נכונה).

**תפעול באמצעות פקודות קוליות**

תפקוד זיהוי הדיבור יכול להבין פקודות שנאמרות באופן טבעי בצורת משפט או פקודות ישירות המציינות את היישום והפעולה שיש לבצע.

**שימוש****זיהוי דיבור מובנה****הפעלת זיהוי דיבור****הערה**

זיהוי דיבור אינו זמין במהלך עריכת שיחת טלפון פעילה.

לחץ על ☞ בצד הימני של גלגל ההגה.

מערכת השמע מושתקת, ☞ שעל התצוגה מודגש והודעה קולית מנחה אותך לומר פקודה.

יישמע צפצוף קצר ברגע שזיהוי הדיבור יהיה מוכן לקלט קולי.

כעת תוכל לומר פקודה קולית כדי להפעיל ישירות תפקוד מערכת (לדוגמה, הפעלת תחנת רדיו מסוימת), או לפתוח ברצף דו-שיח הכולל מספר צעדי שיח (לדוגמה, הזנת כתובת יעד), עיין בנושא "הפעלה באמצעות פקודות קוליות", להלן.

לאחר סיום רצף הדו-שיח, פעולת זיהוי הדיבור תופסק באופן אוטומטי. כדי לזיזם רצף דו-שיח נוסף, עליך להפעיל שוב את זיהוי הדיבור.

**כוונן עצמת הקול של מנחים קוליים**

לחץ על + או על - בצד הימני של גלגל ההגה.

לדוגמה, אם התצוגה מוגדרת כעת לאנגלית וברצונך להזין שם של עיר בצרפת, עליך לשנות את שפת התצוגה לצרפתית.

מקרים חריגים: אם ברצונך להזין יעדים בבלגיה, תוכל לשנות את שפת התצוגה לצרפתית או הולנדית, על-פי בחירתך. עבור כתובות בשווייץ, תוכל לשנות את שפת התצוגה לצרפתית, גרמנית, או איטלקית, על-פי בחירתך.

לשינוי שפת התצוגה, ראה "שפה" בפרק "הגדרות המערכת" ☞ 20.

**סדר ההזנה של כתובות יעד**

הסדר שבו יש להזין את חלקי הכתובת באמצעות מערכת זיהוי הדיבור משתנה בהתאם למדינה שבה נמצא היעד.

דוגמה לסדר הקלט המתאים ניתנת על-ידי המערכת.

**יישום Voice pass-thru**

יישום Voice pass-thru של מערכת המידע והבידור מאפשר לגשת אל פקודות זיהוי הדיבור בטלפון החכם שלך. עיין בהוראות ההפעלה של הטלפון החכם שלך כדי לגלות האם הטלפון החכם שלך תומך במאפיין זה.

לתוצאות הטובות ביותר:

- הקשב למנחה הקולי וחכה לצפצוף לפני שתענה או תאמר פקודה.
  - אמור "**עזרה**" אם אתה רוצה לשימוע שוב את מנחה העזרה עבור הצעד הבא של הדו-שיח הנוכחי.
  - ניתן לקטוע את המנחה הקולי בלחיצה שנייה על  $\text{ⓧ}$ . אם אתה רוצה לומר ישירות את הפקודה, לחץ פעמיים על  $\text{ⓧ}$ .
  - המתן לצפצוף ולאחר מכן אמור את הפקודה באופן טבעי. ברוב המקרים, שיעורי הזיהוי יהיו גבוהים יותר אם ההפסקות יהיו מינימליות. השתמש בפקודות קצרות וישירות.
- בדרך כלל פקודות הטלפון והשמע יכולות להיאמר בפקודה אחת. למשל, "התקשר לדיוויד סמית", "השמע" שאחריה שם האמן או השיר, או "התכוונן לתחנה" שאחריה התדר ותחום התדרים של הרדיו.
- עם זאת, יעדי ניווט מורכבים מדי לפקודה יחידה. אמור תחילה "ניווט" ואחר כך, לדוגמה, "כתובת" או "נקודת עניין". המערכת עונה בבקשה לקבלת פרטים נוספים.
- לאחר שתאמר "נקודת עניין", ניתן לבחור לפי שם רשתות גדולות בלבד. רשתות הן בתי עסק שלהם 20 מיקומים שונים

(סניפים) לפחות. לנקודות עניין אחרות, אמור את שם הקטגוריה, כגון "מסעדות", "מרכזי קניות", או "בתי חולים".

למערכת קל יותר להבין פקודות ישירות, כגון "התקשר אל 01234567".

אם תגיד "טלפון", המערכת מבינה שביקשת לבצע שיחת טלפון ושואלת שאלות רלוונטיות עד שאספה נתונים מספקים. אם מספר הטלפון נשמר עם שם ומיקום, הפקודה הישירה אמורה לכלול את שניהם, לדוגמה "התקשר לדויד סמית בעבודה".

### הערה

אמור את השם של האדם אליו אתה רוצה להתקשר לפי סדר המילים בהם נעשה שימוש בספר הטלפונים: "דיוויד סמית" או "סמית, דיוויד".

### בחירת פריטי רשימה

כאשר מוצגת רשימה, מנחה קולי מבקש לאשר או לבחור פריט מרשימה זו. ניתן לבחור בפריט רשימה באופן ידני או על-ידי אמירת מספר השורה של הפריט.

הרשימה במסך זיהוי הדיבור פועלת באופן זה לרשימות שבמסכים האחרים. גלילה ידנית של הרשימה במסך במהלך זיהוי דיבור משהה את אירוע זיהוי הדיבור הנוכחי ומשמיעה מנחה כגון "בחר

מהרשימה באמצעות אמצעי הבקרה הידניים או לחץ על לחצן החזרה על לוח החזית כדי לנסות שנית".

אם לא התבצעה כל בחירה ידנית בתוך 15 שניות, תפקוד זיהוי הקול מתבטל, תופיע הודעה במסך, והתצוגה תחזור למסך הקודם.

### הפקודה "חזרה"

כדי לחזור לצעד הדו-שיח הקודם, ניתן: לומר "חזרה" או ללחוץ על **BACK** במערכת המידע והבידור.

### הפקודה "עזרה"

לאחר שאמרת "**עזרה**", מנחה העזרה לצעד הנוכחי של הדו-שיח יוקרא בקול.

כדי להפסיק את מנחה העזרה, לחץ שוב על  $\text{ⓧ}$ . יישמע צפצוף. ניתן לומר פקודה.


### ישום Voice pass-thru

#### הפעלת המעבר לזיהוי דיבור של הטלפון החכם

לחץ לחיצה ממושכת על  $\text{ⓧ}$  בצד ימין של גלגל ההגה עד שמופעל מצב של זיהוי דיבור.

ניתן למצוא מידע נוסף בהוראות ההפעלה של הטלפון החכם שלך.

כוונון עצמת הקול של מנחים קוליים  
לחץ על + או על - בצד הימני של גלגל  
ההגה.

השבתת המעבר לזיהוי דיבור של הטלפון  
החכם  
לחץ על  בצד ימין של גלגל ההגה. מצב  
זיהוי דיבור הסתיים.

## סקירה של פקודות הדיבור

הטבלה הבאה מציגה סקירה של פקודות הדיבור החשובות ביותר.

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
כל התפריטים	אישור שאלת מערכת	"(Yes   Right   OK   Yeah   Yep   Correct) (כן   בסדר   אוקיי   יופי   בול   נכון))"
	מתן תשובה שלילית לשאלת מערכת	"(No   Incorrect   Wrong   Nope) (לא   לא נכון   טעות   שגוי)"
	ביטול הפעלה	"Cancel (בטל)"
	חזרה לצעד הקודם	"([Go] Back   Return   Previous) ((לך] אחורה   חזור   לקודם))"
	בקשת סיוע	"(Help   Assist) Me"   (Help   Assistance) (עזרה   סיוע)   (עוזר   סייע) לי" "More Commands (פקודות נוספות)"
	הפעלה או הפסקה של מצב "Verbose" (מפורט)	"[Set] Verbose On" (הגדר] מצב מפורט מופעל) "[Set] Verbose Off" (הגדר] מצב מפורט מופסק)"
	בקשת מקור המוזיקה הנוכחית	"[now] playing (What's   What is) (מה   מה זה) [מנגן   מושמע] [עכשיו]"
תפריט רדיו	בחירת תחום תדרים	"[Tune [to]   Select] F M [Radio]" (כיוון] אל]   בחר] F M [רדיו])" "[Tune [to]   Select] A M [Radio]" (כיוון] אל]   בחר] A M [רדיו])" "[Tune [to]   Select] D A B [Radio]" (כיוון] אל]   בחר] D A B [רדיו])"
	בחירת תחנה	"(... F M כיוון] Tune F M ..." "(... A M כיוון] Tune A M ..." "(... D A B כיוון] Tune D A B ..."

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט מדיה	בחירת מקור מדיה	"[Play   Select] C D" (השמע   בחר) תקליטור) "[Play   Select] U S B" (הפעל   בחר) (U S B) "[Play   Select] [Front] AUX" (הפעל   בחר) [קדמי] (AUX) "[Play   Select] Bluetooth Audio" (הפעל   בחר) שמע Bluetooth)
בחירת קטגוריית חיפוש		"Play Artist ..." (השמע אמן ...) "Play Album ..." (השמע אלבום ...) "Play Genre ..." (השמע ז'אנר ...) "Play Folder ..." (השמע תיקייה ...) "Play Playlist ..." (השמע רשימת השמעה ...) "Play Composer ..." (השמע מלחין ...) "Play Audiobook ..." (השמע ספר קולי ...)
בחירת שיר		"Play Song ..." (השמע שיר ...)

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט ניווט	הזנת יעד	Directed [Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address" Directed (כתובת [יעד] מטרה   הזנה   הקלד   לך אל   נווט אל) [יעד] כתובת מטרה)" [Destination] Address [entry]   (Enter   Go to   "   " (ניווט   יעד), "   " (Navigation   Destination)" Navigate to) [Destination] Address (הזנת כתובת [יעד]   הזן   עבור אל   נווט אל כתובת [יעד])" [Destination] (Intersection   Junction)   (יעד), "   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד)" " (מחלף   צומת)"
הזנת נקודת עניין		" (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (Place   Point) of Interest) (P O I)   (P O I)   (P O I)   (Place   Point) of Interest) (nearby   near", "   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (P O I)   (Place   Point) of Interest) (around   "   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (P O I)   (Place   Point) of Interest) (near) destination (מקום   נקודת עניין) (בסביבה   לידי)" " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (Place   Point) of Interest) (around   "   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (P O I)   (Place   Point) of Interest) (near) destination (מקום   נקודת עניין) (סביב   ליד) היעד)" " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (Place   Point) of Interest) along [the]"   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (P O I)   (Place   Point) of Interest) along [the]" (מקום   נקודת עניין) (מסלול   דרך)"
הזנת כתובת הבית		" (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " [Go] [to] Home"   (לך) [אל] הבית)"
בקשת המיקום הנוכחי	בקשת המיקום הנוכחי	" (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " Where am I   [My] Current Location   What is My"   " (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " Current Location (היכן אני המיקום הנוכחי [שלי]   מה המיקום הנוכחי שלי)"

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט ניווט	הוספת ציון דרך	"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint Directed Address (הוסף ציון דרך כתובת מטרה)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry]   (הוסף ציון דרך [יעד] כתובת [הונה]   הקלד   לך אל   נווט אל) [יעד] כתובת)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint (P O I   (Place   Point) of Interest (הוסף ציון דרך (P O I   מקום   נקודת עניין))"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint (Intersection   Junction) (הוסף ציון דרך (מחלף   צומת))"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint [(Go   Navigate) to] Contact (הוסף ציון דרך [(לך   נווט) אל] איש קשר)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint [(Go   Navigate) [to]] Home (הוסף ציון דרך [(לך   נווט) אל] הבית)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Delete Waypoint (מחק ציון דרך)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "(Stop   Cancel   Turn Off   End) (Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "[My] [Current] Route   Directions   Route Guidance (שלי] [נוכחי] מסלול   הנחיות   הנחיית מסלול)"
		"[Set   Turn] Voice Guidance On (הפעלה/ביטול הפעלה של הנחיה קולית)"
		"[Set   Turn] Voice Guidance Off (הפעלה של הנחיה קולית)"

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט טלפון	צימוד התקן	"[Device] [Pair   Connect] ((צמד   חבר) [התקן])"
חיוג מספר טלפון		"Digit Dial (חיוג ספרות)" "(Call   Dial   Ring) ... ((חייג   התקשר   צלצל) ...)"
חיוג חוזר למספר הטלפון האחרון		"Redial [Last Number] (חייג שוב [מספר אחרון])"
מחיקת ספרות		"(Clear   Erase) (נקה   מחק)" "(Clear   Erase) All (נקה   מחק) (הכל)"
קריאת הודעת טקסט		"[Read] (Messages   Texts   S M S) (קרא) (הודעות   טקסטים   S M S)"

... : שומר מקום דינמי מחליף שמות ספציפיים שיש להכניס במיקום זה  
 | : קווים אנכיים מפרידים בין חלופות  
 ( ) : סוגריים עגולים מקיפים חלופות  
 [ ] : סוגריים מרובעים מציינים חלקים אופציונליים של פקודה  
 , : פסיק מפריד בין צעדים נדרשים ברצף

## פקודות דיבור

הטבלה הבאה מציגה סקירה של פקודות הדיבור החשובות ביותר.

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
כל התפריטים	אישור שאלת מערכת	"(Yes   Right   OK   Yeah   Yep   Correct) (כן   בסדר   אוקיי   יופי   בול   נכון))"
	מתן תשובה שלילית לשאלת מערכת	"(No   Incorrect   Wrong   Nope) (לא   לא נכון   טעות   שגוי)"
	ביטול הפעלה	"Cancel (בטל)"
	חזרה לצעד הקודם	"([Go] Back   Return   Previous) ([לך] אחורה   חזור   לקודם)"
	בקשת סיוע	"(Help   Assistance)   (Help   Assist) Me" (עזרה   סיוע)   (עוזר   סייע) לי" "More Commands (פקודות נוספות)"
	הפעלה או הפסקה של מצב "Verbose" (מפורט)	"[Set] Verbose On" (הגדר [מצב מפורט מופעל]) "[Set] Verbose Off" (הגדר [מצב מפורט מופסק])
	בקשת מקור המוזיקה הנוכחית	"What's   What is) playing [now]" (מה   מה זה) [מנגן   מושמע] [עכשיו]"
תפריט רדיו	בחירת תחום תדרים	"[Tune [to]   Select] F M [Radio]" (כונן [אל]   בחר [F M [רדיו])" "[Tune [to]   Select] A M [Radio]" (כונן [אל]   בחר [A M [רדיו])" "[Tune [to]   Select] D A B [Radio]" (כונן [אל]   בחר [D A B [רדיו])"
	בחירת תחנה	"(... F M כונן) Tune F M ..."
		"(... A M כונן) Tune A M ..."
		"(... D A B כונן) Tune D A B ..."

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט מדיה	בחירת מקור מדיה	"[Play   Select] C D" (השמע   בחר) תקליטור) "[Play   Select] U S B" (הפעל   בחר) U S B" "[Play   Select] [Front] AUX" (הפעל   בחר) [קדמי] AUX" "[Play   Select] Bluetooth Audio" (הפעל   בחר) שמע Bluetooth)
בחירת קטגוריית חיפוש		"Play Artist ..." (השמע אמן ...) "Play Album ..." (השמע אלבום ...) "Play Genre ..." (השמע ז'אנר ...) "Play Folder ..." (השמע תיקייה ...) "Play Playlist ..." (השמע רשימת השמעה ...) "Play Composer ..." (השמע מלחין ...) "Play Audiobook ..." (השמע ספר קולי ...)
בחירת שיר		"Play Song ..." (השמע שיר ...)

פקודות דיבור	פעולה	תפריט
<p>Directed [Destination] Address [entry]   (enter   go to   navigate to) [Destination] Address"            Directed (כתובת [יעד] מטרה   הזנה   הקלד   לך אל   נווט אל) [יעד] כתובת מטרה)"            [Destination] Address [entry]   (Enter   Go to   "   "   "   " (ניווט   יעד), "   "   " (Navigation   Destination)"            Navigate to) [Destination] Address (הזנת) כתובת [יעד]   הזן   עבור אל   נווט אל כתובת [יעד])"            (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (Intersection   Junction) [Destination] [יעד]"            (מחלף   צומת)"</p>	הזנת יעד	תפריט ניווט
<p>(P O I)   (P O I   (Place   Point) of Interest)   (Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " (Place   Point) of Interest) "            (מקום   נקודת עניין)"            (P O I   (Place   Point) of Interest) (nearby   near"   "   "   "   " (ניווט   יעד), "   "   " (Navigation   Destination)"            (מקום   נקודת עניין) (בסביבה   לדיי)"            (P O I   (Place   Point) of Interest) (around   "   "   "   " (ניווט   יעד), "   "   " (Navigation   Destination)"            near) destination (מקום   נקודת עניין) (סביב   ליד) היעד)"            (P O I   (Place   Point) of Interest) along [the]   "   "   "   " (ניווט   יעד), "   "   " (Navigation   Destination)"            (route   way) (P O I   (מקום   נקודת עניין) לאורך (מסלול   דרך))"</p>	הזנת נקודת עניין	
<p>(Navigation   Destination) (ניווט   יעד), "   " [Go] [to] Home"   "   "   " [לך] [אל] הבית)"</p>	הזנת כתובת הבית	
<p>Where am I   [My] Current Location   What is My"   "   "   " (ניווט   יעד), "   "   " (Navigation   Destination)"            Current Location (היכן אני   המיקום הנוכחי [שלי]   מה המיקום הנוכחי שלי)"</p>	בקשת המיקום הנוכחי	

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט ניווט	הוספת ציון דרך	"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint Directed Address (הוסף ציון דרך כתובת מטרה)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint ([Destination] Address [entry]   [Enter]   Go to   Navigate to) [Destination] Address (הוסף ציון דרך [יעד] כתובת [הזנה]   הקלד   לך אל   נווט אל) [יעד] כתובת)"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint (P O I   (Place   Point) of Interest) (הוסף ציון דרך (P O I   מקום   נקודת עניין))"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint (Intersection   Junction) (הוסף ציון דרך (מחלף   צומת))"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint [(Go   Navigate) to] Contact (הוסף ציון דרך [לך   נווט] אל [איש קשר])"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Add Waypoint [(Go   Navigate) [to]] Home (הוסף ציון דרך [לך   נווט] אל[ הבית])"
		"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "Delete Waypoint (מחק ציון דרך)"
	ביטול הנחיית מסלול	"(Navigation   Destination) (ניווט   יעד)", "(Stop   Cancel   Turn Off   End) (Navigation   Destination) [My] [Current] Route   Directions   Route Guidance (שלי' [נוכחי] מסלול   הנחיות   הנחיית מסלול))"
	הפעלה/ביטול הפעלה של הנחיה קולית	"[Set   Turn] Voice Guidance On (קבע   הפעל הנחיה קולית)" "[Set   Turn] Voice Guidance Off (קבע   כבה הנחיה קולית)"

תפריט	פעולה	פקודות דיבור
תפריט טלפון	צימוד התקן	"[Device] [Pair   Connect] ((צמד   חבר) [התקן])"
חיוג מספר טלפון		"Digit Dial (חיוג ספרות)" "(Call   Dial   Ring) ... ((חייג   התקשר   צלצל) ...)"
חיוג חוזר למספר הטלפון האחרון		"Redial [Last Number] (חייג שוב [מספר אחרון])"
מחיקת ספרות		"(Clear   Erase) (נקה   מחק)" "(Clear   Erase) All (נקה   מחק) (כל)"
קריאת הודעת טקסט		"[Read] (Messages   Texts   S M S) (קרא) (הודעות   טקסטים   S M S)"

... : שומר מקום דינמי מחליף שמות ספציפיים שיש להכניס במיקום זה

| : קווים אנכיים מפרידים בין חלופות

( ) : סוגריים עגולים מקיפים חלופות

[ ] : סוגריים מרובעים מציינים חלקים אופציונליים של פקודה

, : פסיק מפריד בין צעדים נדרשים ברצף

## טלפון

66	מידע כללי .....
67	חיבור Bluetooth .....
68	שיחת חירום .....
68	הפעלה .....
72	הודעות טקסט .....
73	טלפונים ניידים וציוד קשר רדיו .....

## מידע כללי

פורטל הטלפון מאפשר לך לקיים שיחות בטלפון הנייד באמצעות מיקרופון ומערכת הרמקולים של הרכב כמו גם להפעיל את התפקודים החשובים ביותר של הטלפון הנייד באמצעות מערכת המידע והבידור ברכב. כדי להשתמש בפורטל הטלפון, הטלפון הנייד צריך להיות מחובר באמצעות Bluetooth.

ניתן להפעיל את פורטל הטלפון באמצעות זיהוי דיבור.

לא כל תפקודי פורטל הטלפון ברכב נתמכים על ידי כל דגמי הטלפונים הניידים. מבחר התפקודים הניתן להפעלה תלוי בטלפון הנייד עצמו ובספקי השירות (הרשת). מידע נוסף מופיע בהנחיות ההפעלה (מדריך למשתמש) של הטלפון הנייד שלך. לפירוט נוסף ניתן לפנות לספק השירות.

## מידע חשוב לגבי הפעלת המערכת ובטיחות הנהיגה

## אזהרה

טלפונים ניידים משפיעים על הסביבה שלך. מסיבה זו הוכנו תקנות והנחיות בטיחות. עליך להכיר את ההנחיות המתאימות לפני השימוש בתפקוד הטלפון.

## אזהרה

השימוש בדיבורית במהלך נהיגה עלול להיות מסוכן מכיוון שרמת הריכוז שלך יורדת בעת ההתקשרות והשיחה. החנה את רכבך לפני השימוש בדיבורית. פעל בהתאם לחוקי המדינה בה אתה נמצא כעת.

אל תשכח למלא אחר התקנות המתיחסות לאזורים מסוימים והפסק תמיד את פעולת הטלפון הנייד במקומות שבהם חל איסור להשתמש בטלפון נייד עקב הפרעות שהטלפון הנייד מייצר או במצבים שקיים סיכון להשתמש בטלפון נייד (לדוגמה: תחנות דלק).

## צימוד התקן

כדי ליזום את תהליך הצימוד על מערכת המידע והבידור, בחר את **Pair device (התקן מותאם)**. מוצגת הודעה ובה קוד מערכת מידע ובידור בעל ארבע ספרות.

התחל את תהליך הצימוד על התקן ה-Bluetooth. אם נדרש, הכנס את קוד מערכת המידע והבידור על התקן ה-Bluetooth.

קוד PIN בעל שש ספרות הדרוש לתהליך הצימוד יוצג על מערכת המידע והבידור. לאישור תהליך הצימוד:

- אם ההתקן תומך ב-SSP (צימוד פשוט מאובטח):  
השווה את קודי ה-PIN המוצגים על מערכת המידע והבידור ועל התקן ה-Bluetooth (אם נדרש) ואשר את ההודעה על התקן ה-Bluetooth.
  - אם ההתקן אינו תומך ב-SSP (צימוד פשוט מאובטח):  
הזן את קוד PIN בהתקן ה-Bluetooth ואשר אותו.
- עכשיו שני ההתקנים מצומדים והתפריט הראשי של הטלפון מוצג.
- מתבצעת הורדה של ספר הטלפונים ורשימות השיחות (אם קיימות) מהתקן ה-Bluetooth.

## מידע חשוב

- ניתן לצמד עד חמישה התקנים למערכת.
- בכל רגע נתון, רק התקן מצומד אחד יכול להיות מחובר למערכת המידע והבידור.
- בדרך כלל, יש לבצע את הצימוד רק פעם אחת, אלא אם ההתקן נמחק מרשימת ההתקנים המצומדים. אם ההתקן צומד בעבר, מערכת המידע והבידור יוצרת את החיבור באופן אוטומטי.
- הפעלת Bluetooth גורמת להתרוקנות מהירה יותר באופן משמעותי של סוללת המכשיר. לכן, יש לחבר את ההתקן לשקע חשמלי לטעינה.

## תפריט Bluetooth

כדי לפתוח את תפריט **Bluetooth**, לחץ על **CONFIG**. בחר את **Phone Settings (הגדרות הטלפון)** ואת **Bluetooth**. פריטי תפריט **Device list (רשימת ההתקנים)** ו-**Pair device (התקן מותאם)** מוצגים.

## Bluetooth

פורטל הטלפון מאושר על-ידי קבוצת עניין מיוחד (SIG) של Bluetooth. ניתן למצוא מידע נוסף על המפרט באינטרנט, בכתובת <http://www.bluetooth.com>

## חיבור Bluetooth

Bluetooth הוא תקן רדיו לחיבור אלחוטי של התקנים, כגון טלפונים ניידים, או התקנים אחרים.

כדי לאפשר חיבור Bluetooth אל מערכת המידע והבידור, תפקוד Bluetooth של ההתקן חייב להיות מופעל. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך למשתמש של התקן ה-Bluetooth.

באמצעות תפריט **Bluetooth**, ניתן לבצע צימוד (החלפת קוד PIN בין התקן Bluetooth לבין מערכת המידע והבידור) וחיבור של התקני Bluetooth אל מערכת המידע והבידור.

אם נדרש, אשר את ההודעה המופיעה על התקן ה-Bluetooth.

### רשימת התקנים

רשימת ההתקנים כוללת את כל התקני ה-Bluetooth המוצמדים אל מערכת המידע והבידור.



אם התקן חדש מצומד, הוא מוצג ברשימת ההתקנים.

### חיבור התקן

בחר את ההתקן שברצונך לחבר. תפריט משנה יופיע בתצוגה.

בחר **Select (בחר)**.

ההתקן שהיה מחובר קודם מנותק והתקן זה מחובר.

### מחיקת התקן

בחר את ההתקן שברצונך למחוק. תפריט משנה יופיע בתצוגה.

בחר **Delete (מחק)**.

ההתקן נמחק.

### שיחת חירום

#### אזהרה ⚠

לא ניתן להבטיח שניתן יהיה לבצע התחברות בכל המצבים. מסיבה זו אסור להסתמך רק על הטלפון הנייד כשהדבר נוגע לתקשורת חיונית (לדוגמה: מצב חירום רפואי).

בכמה רשתות יתכן שתידרש להכניס כרטיס SIM בר תוקף לטלפון.

#### אזהרה ⚠

שים לב לכך שניתן לקבל ולבצע שיחות בטלפון הנייד אם הקליטה באזור בו אתה נמצא טובה מספיק. בנסיבות מסוימות לא ניתן לבצע שיחות חירום בכל רשתות הטלפון הנייד; ייתכן שלא ניתן לבצע אותן כאשר שירותי רשת

ו/או תפקודי טלפון מסוימים פועלים. תוכל לבדוק זאת באמצעות המפעיל המקומי של הרשת.

מספר החירום עשוי להשתנות בהתאם לאזור ולמדינה. אנא בדוק מראש את מספר החירום הנכון לאזור הרלוונטי.

### ביצוע שיחת חירום

חייג את מספר מוקד החירום (לדוגמה 112).

מתבצע חיבור של הטלפון למוקד החירום.

השב כאשר תתבקש לדווח על מצב החירום.

#### אזהרה ⚠

אל תסיים את השיחה אלא לאחר שנתבקשת לעשות כך ממוקד החירום אליו התקשרת.

### הפעלה

מייד לאחר שהתבצע חיבור Bluetooth בין הטלפון הנייד שלך לבין מערכת השמע ברכב, תוכל גם להפעיל תפקודים רבים של הטלפון הנייד באמצעות מערכת השמע.

## ספר טלפונים

לחץ על **PHONE** ואז בחר **Phone Book** (**ספר הטלפונים**). כעת יוצג תפריט **Phone Book Search** (**חיפוש בספר הטלפונים**).



בחר את תחום האות המבוקשת הראשונה כדי להציג בחירה מוקדמת של רשומות ספר הטלפונים שאתה רוצה להציג. ספר הטלפונים יקפוץ למיקום של תחום האות שנבחרה.

## חיגוי שיחת טלפון

## הכנסת מספר

לחץ על **PHONE** ואז בחר **Enter number** (**הזן מספר**). יופיע לוח מקשים.



הקש את המספר הרצוי.

בחר את **Del** (**מחק**) במסך או לחץ על **BACK** בלוח המדים והמחוננים כדי למחוק את הספרה האחרונה שהוזנה.

בחר את **▶** או **◀** כדי להזיז את הסמן בין הספרות של המספר שכבר הזנת.

כדי להתחיל בחיוג, בחר את **OK** (**אישור**).

## הערה

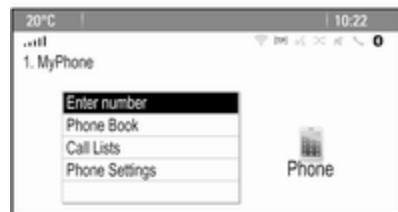
ניתן לגשת לספר הטלפונים דרך המקלדת על-ידי לחיצה על **PB**.

לאחר יצירת חיבור בין הטלפון הנייד למערכת המידע והבידור, המידע מועבר מן הטלפון הנייד למערכת המידע והבידור. משך הפעולה הזו עשוי להימשך זמן מה, תלוי בדגם הטלפון שברשותך. במהלך פרק זמן זה, תפעול הטלפון הנייד באמצעות מערכת המידע והבידור אפשרי רק במידה מוגבלת.

לא כל טלפון תומך בכל התפקודים של יישום הטלפון. לכן, ייתכנו סטיות מסוימות מכלל התפקודים המתוארים.

## תפריט ראשי של הטלפון

כדי להציג את התפריט הראשי של הטלפון, לחץ על **PHONE**. המסך הבא יוצג (אם מחובר טלפון נייד).



## שיחות נכנסות

כשמתקבלת שיחה, הודעה תופיע על המסך.



כדי לענות לשיחה, בחר את **Answer** (מענה).

כדי לדחות את השיחה, בחר את **Decline** (דחה).

### התפקודים הזמינים במהלך שיחת טלפון

כשהשיחה פעילה, יוצג מסך שיחה.

## הערה

חובה להתחשב בסדר המילים כשמשמשים בתפקוד זיהוי הדיבור, לדוגמה, "התקשר לדיויד סמית" או "התקשר לסמית, דיוויד".

## רשימות שיחות

לחץ על **PHONE** ואז בחר **Call Lists** (רשימת שיחות). כעת יוצג תפריט **Call Lists** (רשימת שיחות).



בחר את רשימת השיחות הרצויה. על-פי הרשימה שנבחרה, יוצגו השיחות הנכנסות, היוצאות או השיחות שלא נענו האחרונות.

בחר את הרשומה הרצויה ברשימת השיחות כדי להתחיל בחיוג.



בחר את הרשומה הרצויה מתוך ספר הטלפונים כדי להציג את המספרים שנשמרו תחת רשומה זו.

בחר את המספר הרצוי כדי להתחיל את החיוג.

## מיון ספר טלפונים

ניתן למיין את רשומות ספר הטלפונים לפי השם הפרטי או לפי שם המשפחה.

כדי לשנות את סדר המיון בחר **PHONE** ואז **Phone Settings** (הגדרות הטלפון).

בחר את **Sort Order** (סדר המיון) כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

הפעל את האפשרות הרצויה.



כדי לעבור בין השיחות, בחר את **Switch calls** (עבור בין שיחות).

#### שיחת ועידה

בחר את **Merge calls** (מזג שיחות) כדי להפעיל את שתי השיחות יחד, בעת ובעונה אחת.

**Merge calls** (מזג שיחות) משתנה אל **Detach call** (הפרד שיחה).

כדי לנתק את שיחת הוועידה, בחר את **Detach call** (הפרד שיחה).

#### סיום שיחות טלפון

בשיחת ועידה, בחר את **Hang up** (נתק) כדי לנתק את שתי השיחות.

כדי להעביר את השיחה בחזרה אל מערכת המידע והבידור, בחר את **Transfer call Private Call** (העבר שיחה) בתפריט **Private Call** (שיחה פרטית).

#### שיחת טלפון שנייה

#### חיוג שיחת טלפון שנייה

במהלך השיחה, בחר את **Enter number** (הזן מספר) במסך השיחה. לוח המקשים יופיע בתצוגה. עכשיו תוכל להקיש מספר או לבחור במספר מתוך ספר הטלפונים, ראה הוראות לעיל.

#### שיחת טלפון נכנסת שנייה

כששיחה שנייה נכנסת, הודעה מוצגת בתחתית המסך.

בחר באפשרות הרצויה.

אם עונים לשיחה השנייה שהתקבלה, השיחה הראשונה עוברת למצב החזק והשיחה השנייה הופכת לפעילה.

שתי השיחות מוצגות על מסך השיחה.



#### ניתוק שיחת טלפון

כדי לנתק את השיחה, בחר את **Hang up** (נתק).

#### השתק שיחה

כדי להשתיק זמנית את המיקרופון, הפעל את **Mute call** (השתק שיחה).

השבת את **Mute call** (השתק שיחה) כדי לבטל את השתקת המיקרופון.

#### העברה לטלפון

בחר את **Transfer to Handset** (העבר לטלפון) כדי להעביר את השיחה אל הטלפון הנייד. כעת יוצג תפריט **Private Call** (שיחה פרטית).

## הודעות טקסט

מייד לאחר שהתבצע חיבור Bluetooth בין הטלפון הנייד שלך לבין מערכת המידע והבידור, תוכל להפעיל את תיבת ההודעות הנכנסות של הטלפון הנייד באמצעות מערכת המידע והבידור.  
לא כל טלפון נייד תומך בתפקוד הודעות הטקסט של מערכת המידע והבידור.

## הפעלת יישום הודעות על הטלפון הנייד

חובה להפעיל בטלפון הנייד את השידור של נתוני הודעות טקסט אל מערכת המידע והבידור.

לאחר ההתחברות למערכת המידע והבידור, ייתכן שתופיע הודעה בטלפון הסלולרי המבקשת הרשאה לגשת להודעות הטקסט של הטלפון הנייד באמצעות מערכת המידע והבידור. אשר את ההודעה.

אם לא תוצג הודעה, גש לתפריט Bluetooth בטלפון הסלולרי שלך, בחר את שם מערכת המידע והבידור והפעל את תפקוד הגישה המתאים.

## הערה

למידע מפורט על הענקת גישה לטלפונים הסלולריים השונים, עיין באתר האינטרנט שלנו.

לאחר מכן ניתן לבחור את סמל Messages (הודעות) בתפריט הבית של מערכת המידע והבידור.

## הודעת טקסט נכנסת

כשמתקבלת הודעה חדשה, תופיע הודעה עם השם או המספר של השולח.  
בחר אחת מהאפשרויות שבהודעה.

## האזן

אם אתה רוצה שהמערכת תקריא בקול את ההודעה, בחר Listen (האזן).

## תצוגה

כדי להציג את ההודעה על המסך, בחר את לחצן המסך המתאים.

## הערה

הודעות מוצגות על המסך רק כשהרכב חונה.

## שחרור הודעה

כדי לשחרר הודעה, בחר את לחצן המסך המתאים.

## מענה

כדי לענות להודעה ישירות, בחר Reply (מענה). רשימה של הודעות מוגדרות מראש תופיע בתצוגה.

בחר את ההודעה המבוקשת ואשר אותה.

ההודעה נשלחת.

## הערה

ניתן ליצור הודעות מוגדרות מראש חדשות בתפריט ההגדרות.

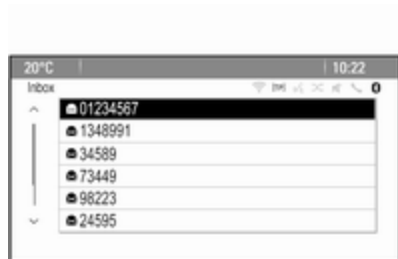
## התקשרות

כדי להתקשר אל שולח הודעת הטקסט, בחר Call (בצע שיחה).

## תיבת הודעות נכנסות

לחץ על  ואז בחר Messages (הודעות) כדי להציג את התפריט המתאים.

בחר Inbox (דואר נכנס) כדי להציג רשימה של כל ההודעות שבתיבת ההודעות הנכנסות.



### אזהרה

מותר להפעיל ציוד רדיו וטלפונים ניידים שאינם עומדים בתקני הטלפונים הניידים הנזכרים לעיל רק באמצעות שימוש באנטנה הממוקמת מחוץ לרכב.

### זהירות

טלפונים ניידים וציוד רדיו עלולים לגרום לתקלות במערכות האלקטרוניות של הרכב כשהם מופעלים בתוך הרכב ללא אנטנה חיצונית, אלא אם מולאו הדרישות הכלולות בתקנות הנזכרות לעיל.

המלצות לתפעול נעדר תקלות:

- כדי להשיג את הטווח המרבי האפשרי, יש להקפיד על כך שתבוצע התקנה מקצועית של האנטנה החיצונית.
- הספק שידור מרבי: 10 וואט.
- התקן את הטלפון הנייד במקום מתאים. עיין בהערה המתאימה בספר הנהג, בפרק **מערכת כריות האוויר**.

קבל ייעוץ לגבי נקודות התקנה שנקבעו מראש עבור אנטנה חיצונית או דיבוריות ולגבי אופן השימוש בהתקנים בעלי הספק שידור העולה על 10 וואט.

השימוש במערכת דיבורית ללא אנטנה חיצונית התואמת לתקני טלפונים ניידים GSM 900/1800/1900 ו-UMTS מותר רק כאשר הספק השידור המרבי של הטלפון הנייד הוא 2 וואט עבור GSM 900 או 1 וואט עבור הסוגים האחרים.

משיקולי בטיחות, אל תשתמש בטלפון נייד במהלך הנהיגה. אפילו השימוש בדיבורית עשוי לגרום להפרעה בריכוז במהלך הנהיגה.

בחר את הודעה הרצויה. ההודעה מוצגת על המסך.

### הערה

הודעות מוצגות על המסך רק כשהרכב חונה.

לפי הצורך, בחר אחת מהאפשרויות בחלק התחתון של המסך (ראה לעיל).

### הגדרות

לחץ על  ואז בחר **Messages (הודעות)** כדי להציג את התפריט המתאים.

בחר את **Settings (הגדרות)** כדי להציג את תפריט המשנה המתאים.

כוונן את ההגדרות לפי הצורך.

## טלפונים ניידים וציוד קשר רדיו

### הוראות התקנה והנחיות שימוש

בעת התקנת והפעלת טלפון נייד יש לציית להוראות ההתקנה היחודיות לרכב ולקווים המנחים להפעלתם של טלפונים ניידים ודיבוריות. אי מילוי הנחיה זו עלולה לבטל את אישור סיווג הרכב (תקנת EU מס' 95/54/EC).

## שאלות נפוצות

שאלות נפוצות ..... 74

## שאלות נפוצות

## זיהוי דיבור

❓ תפקוד זיהוי הדיבור אינו פועל כהלכה. כיצד אוכל לשפר את הביצועים שלו?

❗ המתן לצפצוף ולאחר מכן נסה לומר את הפקודה באופן טבעי. הימנע מהשהיות ארוכות, השתמש מעט בהדגשות ודבר בעצמת קול בינונית.  
תיאור מפורט ↪ 53.

❓ המנחים הקוליים שמספקת מערכת זיהוי הדיבור ארוכים מדי. כיצד אוכל לעצור אותם כדי לומר ישירות את הפקודה?

❗ כדי לעצור את המנחה הקולי של מערכת זיהוי הדיבור, לחץ על ☹ בלחצנים שעל גלגל ההגה. המתן לצפצוף ולאחר מכן אמור את הפקודה.  
תיאור מפורט ↪ 53.

❓ אני לא יכול לבחור איש קשר מהטלפון באמצעות זיהוי הדיבור. מה אני עושה לא נכון?

❗ מערכת המידע והבידור ניגשת לרישומים בספר הטלפונים באופן בו הם שמורים. אם סדר המיון נקבע

בתור "שם משפחה, שם פרטי", הפקודה הנכונה לחיוג אל John Smith היא "Smith, John".

תיאור מפורט ↪ 52.

❓ אני לא יכול להזין כתובת הנמצאת במדינה אחרת באמצעות זיהוי הדיבור. מה אני עושה לא נכון?

❗ זיהוי הדיבור מאפשר להזין רק כתובות של יעדים הנמצאים במדינה שהשפה שלה נבחרה כשפת המערכת, לדוגמה, אם המערכת שלך הוגדרה ל"גרמנית", לא תוכל להזין יעד הנמצא בצרפת.  
תיאור מפורט ↪ 52.

## טלפון

❓ כיצד אני יכול לצמד את הטלפון שלי עם מערכת המידע והבידור?

❗ כדי לצמד טלפון, לחץ על , בחר את Phone Settings (הגדרות הטלפון) ואת Bluetooth. בחר את Pair device (התקן מותאם) ופעל לפי ההוראה מערכת המידע והבידור והטלפון הנייד שלך. ודא ש-Bluetooth מאופשר.  
תיאור מפורט ↪ 67.

השני. כדי לגשת אל תפריט הגדרות מרכיבי הצליל ("טון"), בחר את **Tone (צליל)**.

תיאור מפורט ↪ 18.

תיאור מפורט ↪ 36.

❓ **בעת לחיצה על DEST/NAV מוצגים לעתים תפריטים שונים. מדוע זה קורה?**

❶ אם הנחיית המסלול פעילה, יישום היעדים יוצג כדי לאפשר לך לבחור יעד. תיאור מפורט ↪ 39.

אם הנחיית המסלול אינה פעילה, יוצג **Route Menu (תפריט מסלולים)**:

תיאור מפורט ↪ 47.

### שמע

❓ **בעת הפעלת קובצי מדיה מהתקן המחובר דרך Bluetooth, הכותר והאמן של הרצועה במערכת המידע והבידור אינם מוצגים, ותפקוד העיון במדיה אינו זמין. מדוע זה קורה?**

❶ בעת חיבור התקן דרך Bluetooth, זמינים רק תפקודים מוגבלים עקב מגבלות פרוטוקול Bluetooth.

תיאור מפורט ↪ 32.

❓ **במערכת המידע והבידור אין לחצן קול בלוח החזית. כיצד אוכל לשנות את הגדרות מרכיבי הצליל ("טון")?**

❶ תפריט הגדרות מרכיבי הצליל ("טון") נגיש דרך **Home Page (דף הבית)**. לחץ על ☞ ובחר את **More (נוספים)** כדי להציג את **Home Page (דף הבית)**

❓ **כיצד אוכל לגשת לספר הטלפונים שלי או לרשימת השיחות האחרונות דרך מערכת המידע והבידור?**

❶ בהתאם לטלפון, תצטרך לאשר גישה לנתונים המתאימים בהגדרות של הטלפון הנייד שלך. ככלל, הורדת ספר הטלפונים ורשימת שיחות אחרונות אינה נתמכת בכל הטלפונים הניידים. תיאור מפורט ↪ 67.

❓ **למרות שהוענקה גישה לספר הטלפונים שלי, לא כל אנשי הקשר זמינים במערכת המידע והבידור. מדוע זה קורה?**

❶ בהתאם לטלפון, מערכת המידע והבידור אינה יכולה לגשת לאנשי קשר השמורים בכרטיס SIM. תיאור מפורט ↪ 67.

### ניווט

❓ **כיצד אוכל לעבור בין זמן נהיגה כולל לבין זמן נהיגה נותר או בין מרחק נותר למרחק חלקי?**

❶ כאשר יישום הניווט פעיל, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי כדי להציג את **Navigation Menu (תפריט ניווט)**. בחר את **Switch Route Time/ Destination (החלף בין זמן מסלול/ יעד)** וכוונן את ההגדרות לפי הצורך.

20	תוכנה.....	31	AUX.....
20	תצוגה.....	47	Bread Crumbs (סימני דרך).....
20	הגדרות מערכת.....	27	DAB.....
18	הגדרות מרכיבי הצליל ("טון").....	18	EQ.....
19	הגדרות עצמת קול.....	31	Gracenote.....
16	הודעות.....	26	TA.....
72	הודעות טקסט.....	47	TMC.....
39	הזנת יעד.....	26	TP.....
47	הנחיה.....	31	USB.....
47	הנחיית מסלול.....		
68	הפעלה.....	<b>א</b>	
32	AUX.....	18	איזון.....
29	CD.....	47	אירועי תנועה.....
34, 32	USB.....		אמצעי בקרה
68	טלפון.....	8	גלגל ההגה.....
32	מוזיקה דרך Bluetooth.....	8	מערכת מידע ובידור.....
14	מערכת מידע ובידור.....	18	אקולייזר.....
36	מערכת ניווט.....		
23	רדיו.....	<b>ב</b>	
16	תפריט.....	18	באס.....
16	הפעלה בסיסית.....	23	בחירת תחום תדרים.....
32	הפעלת AUX.....	20	ברירות מחדל של היצרן.....
23	הפעלת הרדיו.....		
16	הפעלת התפריט.....	<b>ד</b>	
32	הפעלת התקן USB שמע.....	20, 16	דף הבית.....
32	הפעלת מוזיקה דרך Bluetooth.....		
14	הפעלת מערכת המידע והבידור.....	<b>ה</b>	
36	הפעלת מערכת הניווט.....		הגדרות המערכת
29	הפעלת נגן התקליטורים.....	20	דף הבית.....
68	הפעלת פורטל הטלפון.....	20	שעה ותאריך.....
		20	שפה.....

47	הנחיית מסלול
47	התראות הנחיה
39	יעדים אחרונים
39	כתובת הבית
47	מנחים קוליים
39	מסלולים מועדפים
47	מעקב מסלול
39	מקלדת
39	נסיעה במסלול ציוני דרך
39	נקודות עניין (POI)
36	סימולציית מסלול
39	ספר כתובות
39	קואורדינטות
47	רשימת פניות
47	תחנות TMC
36	תפעול מפה
36	תצוגת מפה
39	נסיעה במסלול ציוני דרך
39	נקודות עניין (POI)

**ס**

36	סימולציית מסלול
68, 39	ספר טלפונים
39	ספר כתובות
56	סקירה של פקודות הדיבור
8	סקירת רכיבי הבקרה

**ל**

8	לוח הבקרה של מערכת המידע והבידור
16	לחצן BACK (חזרה)

**מ**

7	מאפיין מניעת גניבה
20	מבנה השעה
31	מוזיקה דרך Bluetooth
66, 52, 35, 31, 29	מידע כללי
31	AUX
29	CD
31	USB
31	מוזיקה דרך Bluetooth
6	מערכת מידע ובידור
35	ניווט
66	פורטל טלפון
23	רדיו
35	מערכת ניווט
26	מערכת נתונים ברדיו
36	מפות
39	מקלדת

**נ**

29	נגן תקליטורים
47	Bread Crumbs (סימני דרך)
47	אירועי תנועה
47	אפשרויות מסלול
36	הגדרות כלליות
39	הזנת יעד
36	המיקום הנוכחי

34	הפעלת תמונת USB
34	הצגת תמונות
32	השמעת שמע
14	השתקה

**ז**

52	זיהוי דיבור
52	זיהוי קול

**ח**

67	חיבור Bluetooth
23	חיפוש תחנות

**ט**

## טלפון

66	Bluetooth
72	הודעות טקסט
	התפקודים הזמינים במהלך שיחת
68	טלפון
67	חיבור Bluetooth
68	ספר טלפונים
68	שיחות אחרונות
68	שיחות חירום
68	שיחת ועידה
73	טלפונים ניידים וצידו קשר רדיו
18	טרבל

**כ**

16	כפתור רב-תפקודי
39	כתובת הבית

23	רשימת התחנות.....
47	רשימת פניות.....
23	רשימת קטגוריות.....

## ש

74	שאלות נפוצות.....
27	שידור שמע דיגיטלי.....
68	שיחת חירום.....
	שיחת טלפון
68	דיבור.....
68	ייזום שיחה.....
53, 36, 29, 23, 14	שימוש.....
32	AUX.....
29	CD.....
34, 32	USB.....
68	טלפון.....
32	מזיקה דרך Bluetooth.....
14	מערכת מידע ובידור.....
36	מערכת ניווט.....
20	שעה.....
20	שפה.....

## ת

20	תאריך.....
29	תבניות קבצים.....
31	קובצי שמע.....
31	קובצי תמונות.....
26	תוכנית התנועה.....
34	תמונות.....
20	תצוגה.....

## ר

	רדיו
27	DAB.....
26	RDS.....
26	TP.....
26	אזורי.....
25, 24	אחזור תחנות.....
25, 24	אחסון תחנות.....
23	בחירת תחום תדרים.....
27	הודעות DAB.....
23	חיפוש תחנות.....
26	מערכת נתונים ברדיו.....
25	רשימות מועדפים.....
	רשימות של תחנות המאוחסנות
24	אוטומטית (AS).....
23	רשימת התחנות.....
23	רשימת קטגוריות.....
27	שידור שמע דיגיטלי.....
26	תוכנית התנועה.....
26	תפריט אפשרויות RDS.....
26	רדיו אזורי.....
25	רשימות מועדפים.....
25	אחזור תחנות.....
25	אחסון תחנות.....
	רשימות של תחנות המאוחסנות
24	אוטומטית.....
	רשימות של תחנות המאוחסנות
	אוטומטית (AS)
24	אחזור תחנות.....
24	אחסון תחנות.....

## ע

20	עדכון תכנה.....
	עוצמת קול
19	עצמת הקול של עדכוני התנועה.....
19	עצמת השמע של הודעות הניווט.....
19	עצמת צליל פעמון ההתרעה.....
19	עצמת קול אוטומטית.....
19	עצמת קול התחלתית מרבית.....
19	עצמת קול של אות השמע.....
14	תפקוד השתקה.....
19	עצמת השמע של הודעות הניווט.....
19	עצמת צליל פעמון ההתרעה.....
19	עצמת קול אוטומטית.....
19	עצמת קול התחלתית מרבית.....
19	עצמת קול של TA.....
19	עצמת קול של אות השמע.....

## פ

18	פיידר.....
----	------------

## צ

67	צימוד.....
18	צלילי תחום ביניים.....

## ק

31	קובצי שמע.....
31	קובצי תמונות.....

80	.....	מבוא
89	.....	רדיו
95	.....	נגן תקליטורים
98	.....	כניסת AUX
99	.....	שקע USB
100	.....	אינדקס

## מבוא

80	מידע כללי .....
81	מאפיין מניעת גניבה .....
82	סקירת רכיבי הבקרה .....
85	שימוש .....
85	הפעלה בסיסית .....
87	הגדרות מרכיבי הצליל ("טון") .....
88	הגדרות עצמת קול .....

## מידע כללי

מערכת המידע והבידור מצטיינת בביצועים מחזית הטכנולוגיה של מערכות מידע ובידור המיועדות לרכב.

עבור ערוצי AM, FM ו-DAB, הרדיו מצויד בשתיים-עשרה תחנות שניתנות לבחירה מראש באופן אוטומטי. בנוסף, ניתן לקבוע תחנות שונות באופן ידני (ללא קשר לתחום התדרים).

נגן התקליטורים המובנה יכול לבדר אותך בנגינת תקליטורי שמע ותקליטורי MP3/WMA.

נוסף לכך, ניתן לחבר תקני אחסון נתונים חיצוניים אל מערכת המידע והבידור כמקורות שמע נוספים.

מעבד הקול הדיגיטלי מספק לך מספר הגדרות מראש של מצבי אקוולייזר לקבלת איכות קול ("סאונד") מיטבית.

ניתן גם להפעיל את מערכת המידע והבידור באמצעות הבקרות בגלגל ההגה או באמצעות מערכת זיהוי הדיבור.

עיצוב אמצעי הבקרה, שהושקעה בו מחשבה רבה, הצגים הברורים והכפתור הרב-תפקודי הגדול, מאפשרים לך לשלוט במערכת בקלות ובאופן אינטואיטיבי.

## הערה

מדריך זה מתאר את כל האופציות והמאפיינים הזמינים במערכות המידע והבידור השונות. תיאורים מסוימים, כולל תיאורי תצוגה ותפריטים, עשויים שלא להיות ישימים לכלי הרכב שלך עקב דגם שונה, מפרטי מדינה, ציוד מיוחד או אביזרים מיוחדים.

## מידע חשוב לגבי הפעלת המערכת ובטיחות הנהיגה

## אזהרה

יש להשתמש במערכת המידע והבידור באופן שמאפשר נהיגה בטוחה ברכב בכל עת. במקרה של ספק, עצור את הרכב והפעל את מערכת המידע והבידור כשהרכב נייח.

## קליטת רדיו

עלויות להיות הפרעות לקליטת הרדיו כתוצאה מחשמל סטאטי, רעש, עיוות או אבדן הקליטה כתוצאה מ:

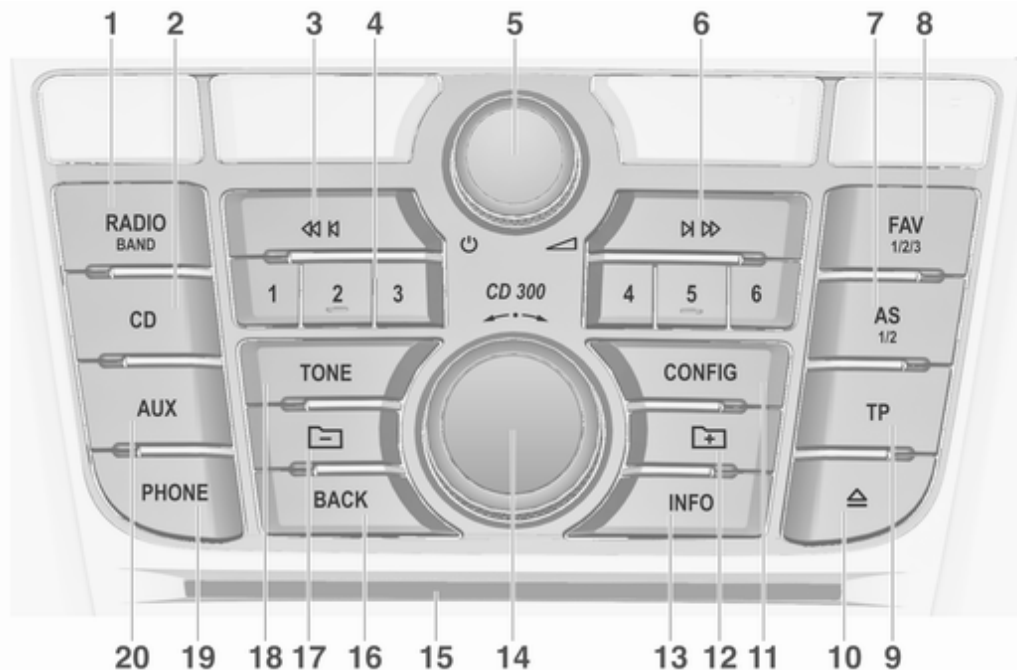
- שינויי מרחק מן המשדר
- קליטה רב ערוצית כתוצאה מהחזרת אות
- והצללה

## מאפיין מניעת גניבה

מערכת המידע והבידור מצוידת במערכת אבטחה אלקטרונית שמטרתה להרתיע מפני גניבת מערכת המידע והבידור. המערכת פועלת אך ורק כשהיא מותקנת ברכבך והיא חסרת ערך לגנב.

## סקירת רכיבי הבקרה

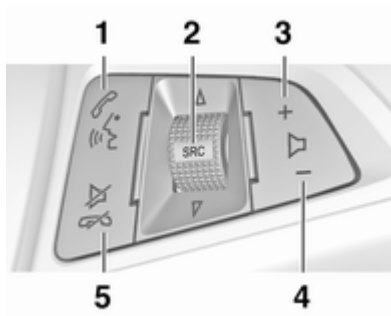
CD 300



<b>INFO 13</b>	<b>AS 1/2 7</b>	<b>RADIO 1</b>
רדיו: מידע על התחנה המושמעת כעת ..... 89	עמדות זיכרון אוטומטיות (תחנות רדיו שמורות בזיכרון) .... 90	מפעיל את הרדיו או משנה את הערוץ ..... 89
תקליטור/WMA/MP3: מידע על התקליטור המוכנס כעת ..... 96	לחיצה קצרה: בחירת רשימה של אחסון אוטומטי ..... 90	<b>CD 2</b>
<b>14</b> כפתור רב-תפקודי	לחיצה ארוכה: שמירת תחנות באופן אוטומטי ..... 90	התחל השמעת תקליטור/ MP3/WMA ..... 98
סובב: סימון פקודות תפריט או הגדרת ערכים מספריים ..... 85	<b>FAV 1/2/3 8</b>	<b>3</b> חיפוש לאחור
לחץ: בחר/הפעל את הפקודה המסומנת; אישור ערך מוגדר; הפעלה/הפסקה של תפקוד ..... 85	רשימת מועדפים (תחנות רדיו שמורות בזיכרון) ..... 90	רדיו: חיפוש לאחור ..... 89
חריץ תקליטור ..... 96	<b>TP 9</b>	CD/MP3/WMA: דילוג רצועה לאחור ..... 96
<b>BACK 16</b>	הפעלה או הפסקת השמעת הודעות תנועה ..... 92	לחצני תחנות רדיו 1...6
תפריט: רמה אחת לאחור ..... 85	אם מערכת השמע כבויה: תצוגת שעה ותאריך ..... 92	<b>4</b> לחיצה ארוכה: שמירת תחנה ..... 90
קלט: מחיקת התו האחרון או הערך האחרון ..... 85	שליפת תקליטור ..... 96	לחיצה קצרה: בחירת תחנה ..... 90
MP3: רמת תיקיות למעלה ..... 96	<b>10</b>	<b>5</b> לחץ: הפעלה/הפסקה של מערכת השמע ..... 85
<b>17</b>	<b>CONFIG 11</b>	סובב: כוונון עצמת קול ..... 85
<b>18</b>	פתח את תפריט ההגדרות ..... 88	חיפוש קדימה ..... 6
הגדרות מרכיבי הצליל ("טון") ..... 87	MP3: רמת תיקיות למטה ..... 96	רדיו: חיפוש קדימה ..... 89
<b>19</b>		CD/MP3/WMA: דילוג רצועה קדימה ..... 96
הפעלת השתקה ..... 85		

98 ..... שינוי מקור שמע

אמצעי בקרת מערכת השמע על גלגל ההגה



1

ללא תפקוד.

2 SRC (מקור) ..... 85

לחץ: בחר את מקור השמע ..... 85

כשהרדיו בפעולה: סובב כלפי מעלה/כלפי מטה לבחירת התחנה השמורה בזיכרון הבאה/הקודמת

89 .....

כשגן התקליטורים בפעולה: סובב כלפי מעלה/כלפי מטה לבחירת הרצועה הבאה/ הקודמת בתקליטור MP3/ WMA

96 .....

+ 3

85 ..... הגברת עצמת השמע

- 4

85 ..... הפחתת עצמת השמע

5

85 .. לחץ: הפעלה/ביטול של השתקה ..

## מצבי פעולה

### רדיו

לחץ על **RADIO** לפתיחת התפריט הראשי של הרדיו או למעבר בין ערוצי השידור.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט משנה הכולל אופציות לבחירת תחנות.

תיאור מפורט של תפקודי הרדיו ⇨ 89.

### נגני שמע (אודיו)

לחץ על **CD** או **AUX** כדי לפתוח את התפריט **CD**, **USB**, **iPod®** או **AUX** או כדי לעבור בין התפריטים האלה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט משנה הכולל אופציות לבחירת רצועות.

תיאור מפורט של:

- תפקודי נגן תקליטורים ⇨ 96
- תפקודי כניסת **AUX** ⇨ 98
- תפקודי יציאת **USB** ⇨ 99

## הפעלה בסיסית

### כפתור רב-תפקודי

הכפתור הרב-תפקודי הוא אמצעי הבקרה המרכזי של התפריטים.

כשמערכת המידע והבידור מופעלת, עצמת הקול שנבחרה בפעם האחרונה נותרת העצמה המוגדרת, אם עצמת קול זו נמוכה מעצמת הקול המרבית ההתחלתית.

ניתן להגדיר בנפרד את הנושאים הבאים:

- עצמת השמע המרבית בעת הפעלה ראשונית ⇨ 88
- עצמת השמע להודעות תנועה ⇨ 88

### עצמת שמע עם פיצוי מהירות הנסיעה

כשמאפיין פיצוי עצמת הקול בהתאם למהירות הרכב מופעל, ⇨ 88 עצמת הקול מותאמת באופן אוטומטי כדי לפצות על רעשי הדרך והרוח במהלך הנהיגה.

### השתקה

לחץ על **PHONE** להשתקת מקורות השמע.

לביטול ההשתקה שוב: סובב את **PHONE** או לחץ שוב על **PHONE**.

### הגבלת עצמת השמע בטמפרטורות גבוהות

כשהטמפרטורה בתא הנוסעים גבוהה מאוד, המערכת מגבילה את עצמת השמע המרבית הניתנת לכוונון. במידת הצורך, עצמת השמע מופחתת באופן אוטומטי.

## שימוש

### אמצעי בקרה

מערכת המידע והבידור מופעלת באמצעות לחצני תפקוד, כפתורים רב-תפקודיים ותפריטים המופיעים בתצוגה.

הכנסת נתונים/הוראות מתבצעת באמצעות:

- יחידת הבקרה המרכזית בלוח המדיום והמחוננים ⇨ 82
- אמצעי הבקרה על ההגה ⇨ 82

### הפעלה והפסקת פעולת מערכת המידע והבידור

לחץ לחיצה קצרה על **⏻**. לאחר ההפעלה, מקור השמע שנבחר לאחרונה יהיה פעיל.

### הפסקה אוטומטית של הפעולה

אם מערכת המידע והבידור הופעלה בלחיצה על **⏻** כאשר מערכת ההצתה היתה במצב מופסק, היא תפסיק לפעול באופן אוטומטי שוב כעבור 10 דקות.

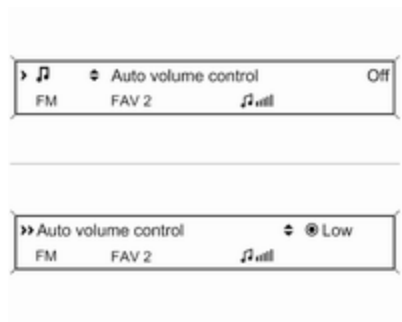
### הגדרת עצמת השמע ("ווליום")

סובב את **⏻**. ההגדרה הנוכחית תופיע בתצוגה.

החץ הפונה ימינה 3 מורה ש: הרמה הראשונה של תפריט המשנה פעילה (שני חיצים = הרמה השניה של תפריט המשנה פעילה).

החץ הפונה למטה 4 מורה: קיימות אפשרויות נוספות בתפריט המשנה הפעיל.

### הפעלת הגדרה



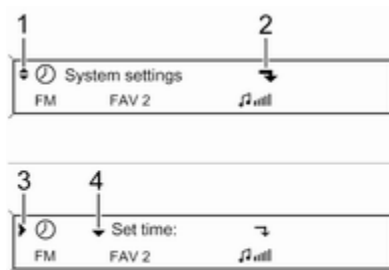
לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט ההגדרות המתאים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי להצגת ההגדרה הרצויה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי להפעלת ההגדרה.

### דוגמאות לפעולת תפריט

#### מרכיבי התפריט והסמלים



זוג החצים הפונים למעלה ולמטה 1 מורים: התפריט ברמה העליונה פעיל. אפשרויות נוספות זמינות בתפריט הפעיל.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי להצגת האפשרויות האחרות בתפריט הפעיל.

החץ הזויתי 2 מורה ש: תפריט משנה עם אפשרויות נוספות זמין.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לבחירת האפשרות המוצגת וכדי לפתוח את תפריט המשנה המתאים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי:

- להצגת אפשרויות בתפריט
- להגדרת ערך מספרי

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי:

- לבחירה או להפעלה של האפשרות המוצגת
- לאישור ערך מוגדר
- להפעלה/הפסקת הפעולה של תפקוד (פונקציה) של המערכת

### לחצן BACK

לחץ לחיצה קצרה על **BACK** כדי:

- לצאת מן התפריט
  - לחזור מתפריט משנה לרמת התפריט הגבוהה הבאה
  - למחיקת הסימן האחרון בסדרת הסימנים
- לחץ והחזק את לחצן **BACK** למשך מספר שניות כדי למחוק את כל הרשומה.

הגדרת הבאס, תחום הביניים והטרבל

בחר: **Bass** (באס): **Midrange** (תחום ביניים): או **Treble** (טרבל):.

הגדר את הערך הרצוי עבור האפשרות שנבחרה.

הגדרת עצמת השמע בין החלק הקדמי לחלק האחורי של הרכב

בחר: **Fader** (פיידר):.  
הגדר את הערך הרצוי.

הגדרת עצמת השמע בין הצד הימני והצד השמאלי של הרכב

בחר: **Balance** (באלאנס):.  
הגדר את הערך הרצוי.

**איפוס הגדרה מסוימת ל-"0"**

בחר באפשרות הרצויה, ולחץ והחזק את הכפתור הרב-תפקודי במשך מספר שניות.

קביעת כל ההגדרות ל-"0" או "Off" (כבוי)

לחץ והחזק את **TONE** למשך מספר שניות.

הפעלת/הפסקת פעולה של תפקוד (פונקציה)



לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט ההגדרות המתאים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי לסימון ההגדרה **On** (מופעל) או **Off** (מופסק).

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לאישור ההגדרה המסומנת.

**הגדרות מרכיבי הצליל ("טון")**

בתפריט הגדרות מרכיבי הצליל ניתן להגדיר את מאפייני מרכיבי הצליל לכל ערוץ שידור ברדיו ולכל נגן שמע.

לחץ על **TONE** כדי לפתוח את תפריט הגדרות מרכיבי הצליל ("טון").

הגדרת ערך



לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט ההגדרות המתאים.

סובב את הכפתור הרב-תפקודי לשינוי הערך הנוכחי של ההגדרה.

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לאישור הערך המוגדר.

## אופטימיזציה של מרכיבי הצליל (הטון) לסוג המוסיקה

בחר ב-EQ (אקוולייזר): (Equalizer).  
האפשרויות המוצגות מציעות הגדרות מיטביות מראש לבאס, תחום הביניים והטרבל עבור סגנון המוסיקה הרלוונטי.  
בחר באפשרות הרצויה.

## הגדרות עצמת קול

### Maximum startup volume (עצמת הקול המרבית בהפעלת הרדיו)

לחץ על CONFIG כדי לפתוח את תפריט הגדרות המערכת.

בחר ב-Audio settings (הגדרות השמע) ולאחר מכן ב-Start up volume (עצמת הקול בהפעלת הרדיו).  
הגדר את הערך הרצוי.

### Speed compensated volume (עצמת קול עם פיצוי למהירות)

לחץ על CONFIG כדי לפתוח את תפריט הגדרות המערכת.

בחר ב-Audio settings (הגדרות השמע) ולאחר מכן ב-Auto volume control (בקרה אוטומטית של עצמת הקול).

ניתן לנתק את עצמת הקול עם פיצוי למהירות או לבחור את מידת התאמת עצמת הקול באמצעות התפריט המוצג.  
בחר באפשרות הרצויה.

### עצמת השמע של הודעות תנועה (TA)

ניתן להגדיל או להפחית את עצמת השמע של הודעות התנועה ביחס לעצמת השמע הרגילה.

לחץ על CONFIG כדי לפתוח את תפריט הגדרות המערכת.

בחר את Audio settings (הגדרות השמע), RDS options (אופציות RDS) ו-TA volume (עצמת קול הודעות תנועה).

הגדר את הערך הרצוי של עצמת השמע המוגדלת או המופחתת.

## חיפוש תחנות ידני

לחץ על **A** או **A** במשך מספר שניות כדי לחפש את התחנה הבאה שניתן לקלוט בתחום התדרים הנוכחי.

כשהרדיו מגיע לתדר הרצוי, שידור התחנה מושמע באופן אוטומטי.

### הערה

חיפוש תחנות ידני: אם הרדיו אינו מוצא תחנה, הוא עובר באופן אוטומטי לחיפוש ברמת רגישות גבוהה יותר. אם הוא עדיין אינו מוצא תחנה, הוא יחזור לתדר האחרון שהושמע.

### הערה

ערוץ שידורי FM: כאשר תפקוד RDS מופעל, הרדיו ינסה לאתר רק תחנות RDS 92, וכאשר מופעל שירות הודעות התנועה (TP), הרדיו ינסה לאתר רק תחנות המשרדות הודעות תנועה 92.

## איתור תחנות ידני

### תחום תדרי AM

סובב את הכפתור הרב תפקודי והגדר את תדר הקליטה המיטבי בצג תצוגת התדרים.

## שימוש

### הפעלת הרדיו

לחץ על לחצן **RADIO** לפתיחת התפריט הראשי של הרדיו.

התחנה האחרונה שנבחרה תתחיל לנגן.



### בחירת ערוץ השידור

לחץ פעם אחת או מספר פעמים על **RADIO**, כדי לבחור את תחום התדרים הרצוי.

התחנה האחרונה שנבחרה תתחיל לנגן.

## חיפוש תחנות

### חיפוש תחנות אוטומטי

לחץ לחיצה קצרה על **A** או **A** להשמעת התחנה הבאה בזיכרון התחנות.

## רדיו

- שימוש ..... 89
- חיפוש תחנות ..... 89
- רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית ..... 90
- רשימות מועדפים ..... 90
- תפריטי ערוצים ..... 91
- מערכת נתונים ברדיו ..... 92
- שידור שמע דיגיטלי ..... 94

**ערוץ DAB (שידור דיגיטלי)**


לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט DAB ובחר ב-DAB manual tuning (איתור תחנות DAB ידני).

סובב את הכפתור הרב-תפקודי והגדר את תדר הקליטה הרצוי בצג תצוגת התדרים.

**רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית**

ניתן לחפש את התחנות שניתן לקלוט באיכות הטובה ביותר בערוץ השידור ולאחסן אותן באופן אוטומטי באמצעות תפקוד ה-Autostore.

**הערה**

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות .

לכל ערוץ שידור יש שתי רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית (AS, AS 1, 2), ובכל רשימה ניתן לאחסן 6 תחנות.

**אחסון תחנות אוטומטי**

לחץ והחזק במצב לחוץ את AS עד שתוצג הודעת האחסון האוטומטי. 12 התחנות בעלות אותות השידור החזקים ביותר בערוץ הנוכחי יאוחסנו בשתי רשימות של אחסון תחנות אוטומטי (Autostore).

כדי להפסיק את תהליך האחסון האוטומטי, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי.

**אחסון תחנות ידני**

ניתן גם לאחסן תחנות באופן ידני ברשימות התחנות המאוחסנות באופן אוטומטי. הגדר את התחנה שברצונך לאחסן.

לחץ לחיצה קצרה על AS לפתיחת רשימה של תחנות המאוחסנות אוטומטית או למעבר לרשימה אחרת.

כדי לאחסן תחנה במיקום מסוים ברשימה: לחץ על לחצן התחנה המתאים 1...6 עד להופעת הודעת האישור.

**הערה**

תחנות שאוחסנו ידנית יימחקו מן הזיכרון כשיופעל תהליך האחסון האוטומטי.

**השמעת שידור תחנה**

לחץ לחיצה קצרה על AS לפתיחת רשימה של תחנות המאוחסנות אוטומטית או למעבר לרשימה אחרת.

לחץ לחיצה קצרה על אחד מלחצני התחנות 1...6 כדי לפתוח את התחנה המאוחסנת במיקום התואם למספר הלחצן.


**רשימות מועדפים**

ניתן לאחסן באופן ידני תחנות בכל ערוצי השידור ברשימות המועדפים.

ניתן לאחסן 6 תחנות בכל אחת מרשימות המועדפים.

ניתן להגדיר את מספר רשימות המועדפים הזמינות (ראה להלן).

**הערה**

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות .

**אחסון תחנה**

הגדר את התחנה שברצונך לאחסן.

לחץ לחיצה קצרה על FAV לפתיחת רשימת המועדפים או למעבר לרשימת מועדפים אחרת.

כדי לאחסן תחנה במיקום מסוים ברשימה: לחץ על לחצן התחנה המתאים 1...6 עד להופעת הודעת האישור.

**השמעת שידור תחנה**

לחץ לחיצה קצרה על FAV לפתיחת רשימת המועדפים או למעבר לרשימת מועדפים אחרת.

לחץ לחיצה קצרה על אחד מלחצני התחנות 1...6 כדי לפתוח את התחנה המאוחסנת במיקום התואם למספר הלחצן.

בחר בפקודה המתאימה לעדכון רשימת תחנות.

מתחיל תהליך חיפוש תחנות. בסיום החיפוש, ישמע שידור התחנה האחרונה שנקלטה.

כדי להפסיק את תהליך חיפוש התחנות, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי.

### הערה

אם רשימת תחנות ייחודית לתחום התדרים מעודכנת, רשימת הקטגוריות המתאימה תתעדכן גם היא.

### רשימות הקטגוריות

תחנות RDS רבות ♪ 92 משדרות קוד PTY, המציין את סוג התוכנית המשודרת (לדוגמה, חדשות). תחנות מסוימות גם משנות את קוד PTY בהתאם לתוכן המשודר כעת.

מערכת השמע מאחסנת תחנות אלה, כשהן ממוינות לפי סוג התוכנית, ברשימת הקטגוריות המתאימה.

כדי לחפש את סוג התוכנית שנקבע על-ידי התחנה: בחר את אפשרות רשימת הקטגוריות הספציפית לערוץ.

תוצג רשימה של סוגי התוכניות הזמינים כעת.

בחר בסוג התוכניות הרצוי.

### הערה

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות 📶.

### רשימות התחנות

#### ערוץ AM/FM

בחר **AM stations list** (רשימת תחנות AM) או **FM stations list** (רשימת תחנות FM).

כל התחנות שניתן לקלוט את שידוריהן באזור הקליטה הנוכחי מופיעות בצג.

#### ערוץ DAB (שידור דיגיטלי)

סובב את הכפתור הרב-תפקודי.

בצג יופיעו כל תחנות DAB ♪ 94 שניתן לקלוט את שידוריהן באזור הקליטה.

### הערה

אם לא נוצרה רשימת תחנות בעבר, המערכת תבצע חיפוש תחנות אוטומטי.

בחר בתחנה הרצויה.

### הערה

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות 📶.

### עדכון רשימות התחנות

אם לא ניתן לקלוט עוד את התחנות המאוחסנות ברשימת תחנות של ערוץ מסוים:

### הגדרת מספר רשימות המועדפים הזמינות

לחץ על CONFIG.

בחר ב-**Radio settings** (הגדרות הרדיו) ולאחר מכן ב-**Radio favourites** (תחנות רדיו מועדפות).

בחר את מספר רשימות המועדפים הזמינות הרצוי לך.

### תפריטי ערוצים

תפריטי הערוצים מספקים שיטות חלופיות לבחירת תחנות.

כשהתפריט הראשי של הרדיו פעיל, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת תפריט הערוץ הרלוונטי.

### הערה

התצוגות הבאות הקיימות בתדר FM בלבד ניתנות כדוגמה בלבד.

### Favourites list (רשימת המועדפים)


בחר **Favourites list** (רשימת המועדפים). כל התחנות המאוחסנות ברשימת המועדפים מוצגות.

בחר בתחנה הרצויה.


המערכת מחפשת את התחנה הבאה המשרתת את סוג התוכניות שנבחר ומשמיעה את שידורה.

ניתן לעדכן את רשימת הקטגוריות לאחר העדכון של רשימת התחנות הספציפית לערוץ.

### הערה

התחנה המושמעת כעת מסומנת באמצעות .

## DAB announcements (הודעות DAB)

מלבד תוכניות המוסיקה, תחנות ה-DAB  94 משדרות מספר קטגוריות של הודעות.

שירות DAB (תוכנית) הנקלט כעת יופסק כאשר יהיו הודעות כלשהן של קטגוריות שהופעלו בעבר.

### הפעלת קטגוריות של הודעות

בחר את **DAB announcements (הודעות DAB)** בתפריט DAB.

הפעל את הקטגוריות הרצויות של ההודעות.

ניתן לבחור בו-זמנית מספר קטגוריות של הודעות.

### הערה

ניתן לקלוט הודעות DAB רק כאשר תחום תדרי DAB מופעל.

## מערכת נתונים ברדיו

RDS הוא שירות של תחנות בערוץ FM המקל באופן משמעותי על איתור תחנת שידור רצויה וקליטת שידוריה ללא הפרעות.

### יתרונות RDS


- שם התחנה שנבחרה מופיע בתצוגה במקום התדר שלה.
- במהלך חיפוש תחנות, מערכת המידע והבידור מאתרת רק תחנות RDS.
- מערכת המידע והבידור מתכווננת תמיד לתדר השידור הטוב ביותר של התחנה שנבחרה שניתן לקלוט, באמצעות תפקוד AF (תדר חלופי).
- בהתאם לשירותי התחנה הנקלטת, מערכת המידע והבידור תציג טקסט העשוי להכיל, לדוגמה, מידע על אודות התוכנית הנוכחית.

### הגדרת ה-RDS

כדי לפתוח את התפריט לתצורת RDS: לחץ על **CONFIG**.

בחר ב-**Audio settings** (הגדרות השמע) ולאחר מכן ב-**RDS options** (אופציות RDS).

### TA volume (עצמת קול הודעות תנועה)

ניתן להגדיר מראש את עצמת השמע של הודעות התנועה  88.

### הפעלה והפסקה פעולת ה-RDS

הגדר את המאפיין RDS למצב **On** (מופעל) או למצב **Off** (מופסק).

### הערה

אם תפקוד RDS במצב מופסק, הוא יופעל שוב באופן אוטומטי בעקבות החלפת תחנת רדיו (באמצעות חיפוש או בלחיצה על לחצן של תחנה שמורה ביזרון).

### Traffic announcement (TA) (הודעות תנועה [TA])

להפעלה או הפסקת הופעת הודעות התנועה באופן קבוע:

הגדר את המאפיין **Traffic announcement (TA) (הודעות תנועה [TA])** למצב **On** (מופעל) או למצב **Off** (מופסק).

### הפעלה/הפסקה של רדיו אזורי

(מאפיין RDS חייב להיות מופעל כדי לבצע את ההתאמה לאיזור גיאוגרפי)

- הודעות התנועה (TA) משודרות בעצמת שמע שנקבעה מראש 88.
- כאשר שירות הודעות התנועה מופעל, פעולת נגן התקליטורים/MP3 מופסקת למשך השמעת הודעות התנועה.

### האזנה להודעות תנועה בלבד

הפעל את שירות הודעות התנועה ברדיו והנמך לחלוטין את עצמת הקול של המערכת.

### חסימת הודעות תנועה

לחסימת ההשמעה של הודעות תנועה, לדוגמה, בעת הפעלת תקליטור/MP3:

לחץ על **TP** או הכפתור הרב-תפקודי כדי לאשר את הודעת הביטול המופיעה בצג. השמעת הודעות התנועה מופסקת אך שירות הודעות התנועה ברדיו נותר פעיל.

### EON (רשתות מורחבות אחרות)

באמצעות מאפיין ה-EON תוכל להאזין להודעות תנועה אפילו כאשר אתה מאזין לתחנה שאינה משדרת הודעות תנועה. כאשר אתה מאזין לתחנה מסוג זה, היא מופיעה בגוון שחור כתחנה המקיימת שירות הודעות תנועה **TP**.

הגדר את המאפיין **Radio text: (טקסט רדיו):** למצב **On (מופעל)** או למצב **Off (מופסק)**.

### שירות הודעות תנועה ברדיו

(TP = שירות הודעות תנועה)

תחנות המשדרות הודעות תנועה הן תחנות RDS המשדרות חדשות בנושאי תנועה.

### הפעלה/הפסקת שידור תוכנית שירות הודעות תנועה

להפעלה/הפסקת מאפיין מצב הכן של המערכת לשידור הודעות תנועה:

לחץ על **TP**.

- כאשר שירות הודעות התנועה מופעל, הסימן [ ] מופיע בתפריט הראשי של הרדיו.
- המערכת קולטת רק תחנות המשדרות הודעות תנועה.
- אם התחנה לה הנך מאזין אינה תחנה המשדרת הודעות תנועה, המערכת תתחיל אוטומטית בחיפוש לאיתור התחנה הבאה המשדרת הודעות תנועה.
- אם נמצאה תחנה בעלת שירות הודעות תנועה, [TP] יופיע בתפריט הראשי של הרדיו.

בזמנים מסוימים, חלק מתחנות ה-RDS משדרות תוכניות השונות מבחינת האיזור הגיאוגרפי בתדרים שונים.

הגדר את המאפיין **Regional (REG) (אזורי [REG])** למצב **On (מופעל)** או למצב **Off (מופסק)**.

כשמאפיין בחירת תוכניות המשודרות באיזור גיאוגרפי מופעל, ייבחרו אך ורק תדרים חלופיים (AF) עם אותן תכניות אזוריות.

אם תפקוד רדיו אזורי מופסק, נבחרים תדרים חלופיים עבור התחנות ללא התייחסות לתכניות אזוריות.

### מערכת RDS - טקסט נגלל

חלק מתחנות ה-RDS מסתירות את שם התוכנית בשורת התצוגה כדי להציג מידע נוסף.

כדי למנוע הצגה של מידע נוסף:

הגדר את **Text scroll freeze (הקפאת טקסט נגלל)** ל-**On (מופעל)**.

### Radio text: (טקסט רדיו):

כאשר מאפיין ה-RDS מופעל ונקלטת תחנת RDS, המידע לגבי התוכנית המשודרת באותה עת ולגבי רצועת המוסיקה המתנגנת באותה עת מוצג מתחת לשורת שם התוכנית.

להצגת או העלמת המידע:

## שידור שמע דיגיטלי

ב-DAB, תחנות הרדיו משדרות באופן דיגיטלי.

תחנות DAB מזוהות באמצעות שם התוכנית במקום תדר השידור.

### מידע כללי

- מערכת DAB מאפשרת לשדר מספר תוכניות רדיו (שירותים) במכלול יחיד.
- מלבד שירותי שמע דיגיטליים באיכות גבוהה, מערכת שידורי DAB מסוגלת לשדר גם נתונים הקשורים לתוכנית ומגוון שירותי נתונים אחרים הכוללים מידע אודות נסיעות ותנועה.
- כל עוד מקלט DAB מסוים יכול לקלוט את אות השידור המשודר על-ידי תחנה (אפילו כאשר האות חלש מאד), מובטחת איכות השמע.
- במקרה של קליטה גרועה, עוצמת הקול מופחתת באופן אוטומטי כדי למנוע הפקת רעשים מטרידים.
- כאשר אות מערכת ה-DAB חלש מכדי להיקלט במקלט, הקליטה מופסקת לחלוטין. ניתן למנוע זאת על-ידי הפעלת **Auto ensemble linking** (קישור אוטומטי לתחנת FM) ו/או

## Auto linking DAB-FM (קישור לתחנת FM לשיפור קליטת ה-DAB) בתפריט הגדרות DAB.

- הפרעות הנגרמות על-ידי תחנות המשדרות בתדרים קרובים לתחנה המושמעת (תופעה טיפוסית בקליטת ערוצי AM ו-FM), לא קיימות כשמדובר ב-DAB.
- אם אות שידור DAB מוחזר על-ידי מכשולים טבעיים או בניינים, איכות הקליטה של שידור ה-DAB משתפרת בעוד קליטת שידורי AM ו-FM נפגמת משמעותית במצבים כאלה.
- כאשר קליטת DAB מאופשרת, טיוור ה-FM של מערכת המידע והבידור ממשיך לפעול ברקע ומחפש באופן משיך את תחנות ה-FM בעלות הקליטה הטובה ביותר. אם TP < 92 מופעל, יושמעו דיווחי התנועה של תחנת ה-FM הנקלטת בעוצמה החזקה ביותר. השבת את תפקוד TP אם אין ברצונך שהודעות התנועה ב-FM יפריעו לקליטת DAB.

### הגדרת DAB

לחץ על CONFIG.

בחר ב-Radio settings (הגדרות הרדיו) ולאחר מכן ב-DAB settings (הגדרות DAB).

האפשרויות הבאות קיימות בתפריט ההגדרות:

- **Auto ensemble linking (קישור אוטומטי לתחנת FM)**: כשתפקוד זה מופעל, ההתקן עובר לאותו שירות (תוכנית) במכלול DAB אחר (אם קיים) כאשר האות של ה-DAB חלש (עמום) מכדי להיקלט במקלט.
- **Auto linking DAB-FM (קישור לתחנת FM לשיפור קליטת ה-DAB)**: כשתפקוד זה מופעל, המכשיר יעבור לתחנת FM מקבילה בשירות DAB פעיל (אם קיים), כאשר אות DAB חלש מכדי להיקלט במקלט.
- **Dynamic audio adaption (התאמת שמע דינמית)**: כשתפקוד זה מופעל, הטווח הדינמי של אות ה-DAB קטן. פירוש הדבר שעצמת הקולות החזקים מופחתת ורמת הקולות השקטים נותרת בעינה. לכן, ניתן להגביר את עצמת השמע של המערכת לנוקדה שבה הקולות השקטים נשמעים מבלי שהקולות הרועשים יישמעו בעצמה גדולה מדי.
- **Frequency band (תחום תדרים)**: לאחר בחירת אפשרות זו ניתן להגדיר איזה ערוצי DAB ייקלטו על-ידי מערכת השמע.

ייתכן שקובצי MP3 ו-WMA שנצרכו בפורמט שונה מזה המצוין לעיל לא יושמעו כראוי, ושמות הקבצים והתיקיות שלהם לא יוצגו כראוי.

#### הערה

ISO 13346 אינו נתמך. בעת צריבת תקליטור שמע, כמו עם Windows 7 למשל, ייתכן שיהיה צורך לבחור דינתי ב-ISO 9660.

- תקליטורי שמע מוגנים, שאינם תואמים את תקן תקליטורי השמע, עשויים להתנגן באופן הלא נכון או לא להתנגן כלל.
- תקליטורים צרובים CD-R ו-CD-RW רגישים לטיפול לא נכון יותר מתקליטורים מוקלטים מסחריים. יש להבטיח טיפול נכון, במיוחד בתקליטורים הצרובים. ראה להלן.
- תקליטורים צרובים CD-R ו-CD-RW עשויים להתנגן באופן הלא נכון או לא להתנגן כלל. במקרים כאלה אין זאת אשמת הציוד.
- בתקליטורים במצב מעורב (המכילים רצועות שמע וקבצים דחוסים, לדוגמה MP3), ניתן להפעיל את חלק רצועות השמע ואת חלק הקבצים הדחוסים בנפרד.

## מידע כללי

נגן התקליטורים של המערכת יכול להפעיל תקליטורי שמע ותקליטורי MP3/WMA.

### מידע חשוב לגבי תקליטורי שמע ותקליטורי MP3/WMA

זהירות
<p>אסור בהחלט להכניס תקליטורי DVD, תקליטורים בקוטר 8 ס"מ או תקליטורים שאינם עגולים לנגן התקליטורים.</p> <p>אסור להדביק מדבקות על-גבי תקליטורים. תקליטורים אלה יכולים להיתקע בתוך נגן התקליטורים ולגרום לזק בלתי הפיך. במקרה זה יהיה צורך להחליף את המכשיר.</p>

- ניתן להשתמש בפורמטי התקליטורים הבאים:  
 Mode 1 ו-Mode 2 CD-ROM  
 Form 1, CD-ROM XA Mode 2 ו-Form 2
- ניתן להשתמש בפורמטי הקבצים הבאים:  
 Level 1, ISO9660 Level 2, Joliet, Romeo

## נגן תקליטורים

- מידע כללי ..... 95
- שימוש ..... 96

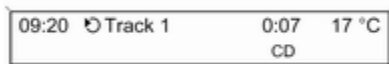
- אל תשאיר טביעות אצבע על הצד המבריק של התקליטורים.
- החזר את התקליטורים לאריזתם לאחר שליפתם מנגן השמע כדי להגן עליהם מנזק ואבק.
- לכלוך ונוזלים על תקליטור עלולים לזהם את העדשה במכשיר ולגרם לתקלות.
- הגן על התקליטורים מחום ומקרני שמש ישירות.
- להלן מגבלות החלות על הנתונים המאוחסנים בתקליטורים המכילים קובצי MP3/WMA:  
מספר הערוצים: לכל היותר 999  
מספר התיקיות: לכל היותר 255  
עומק מבנה תיקיות: עד 64 רמות (מומלץ: עד 8 רמות)  
מספר רשימות השמעה: לכל היותר 15  
מספר השירים בכל רשימת השמעה: לכל היותר 255

סיומות ישימות של רשימת השמעה:  
.wpl, .asx, .pls, .m3u

- פרק זה יתייחס רק להשמעת קובצי MP3, מכיוון שנוהל ההשמעה של קובצי MP3 ו-WMA הינו זהה. כאשר תכניס תקליטור המכיל קובצי WMA, יוצגו התפריטים הקשורים אל MP3.

## שימוש

### התחלת השמעת תקליטור



לחץ על **CD** לפתיחת תפריט התקליטור או תפריט MP3.

אם נמצא תקליטור בנגן, נגינתו תתחיל.

בהתאם לנתונים המאוחסנים על התקליטור או על תקליטור ה-MP3, יופיע בצג מידע שונה לגבי התקליטור ורצועת המוסיקה הנוכחית.

## הכנסת תקליטור

הכנס את התקליטור לחריץ התקליטור כשצידו המודפס כלפי מעלה, עד שהנגן ימשוך את התקליטור פנימה.

### הערה

אם מוכנס תקליטור, בשורה הראשונה של התצוגה יופיע סמל של תקליטור.

## שינוי מראה הדף הסטנדרטי

במהלך השמעת תקליטור שמע או MP3, לחץ על הכפתור הרב-תפקודי ובחר את **Default CD page view** (ברירת מחדל להצגת דף תקליטור) או **Default MP3 page view** (ברירת מחדל להצגת דף MP3).

בחר באפשרות הרצויה.

## שינוי רמת התיקיה

לחץ על **[ ]** או **[ ]** כדי לעבור לרמת תיקיות גבוהה יותר או נמוכה יותר.

## דילוג לרצועה הבאה או הקודמת

לחץ לחיצה קצרה על **[ ]** או **[ ]**.

בחר בתיקייה או ברשימת שירים ואז בחר ברצועה הרצויה.

### הערה

כאשר תקליטור מכיל נתוני שמע ונתוני MP3, ניתן לבחור את נתוני השמע (אודיו) מתוך **Playlists/Folders** (רשימות השמעה/תיקיות).

כדי לפתוח תפריט עם אפשרויות נוספות לחיפוש ולבחירה של רצועות: בחר ב-**Search (חיפוש)**. האפשרויות הזמינות תלויות בנתונים שנשמרו בתקליטור MP3.

תהליך החיפוש בתקליטור ה-MP3 עשוי להימשך מספר דקות. במשך פרק זמן זה, יישמע שידור תחנת השידור לה האזנת לאחרונה.

### הוצאת תקליטור CD

לחץ על .

התקליטור יוצא מהנגן.

אם התקליטור אינו מוסר מן המגש לאחר הוצאתו מן הנגן, הנגן יחזור וימשוך אותו אוטומטית פנימה לאחר המתנה של מספר שניות.

### הרצה מהירה קדימה ואחורה

לחץ והחזק את **⏪** או **⏩** כדי להריץ במהירות קדימה או אחורה את הרצועה הנוכחית.

### בחירת רצועות באמצעות תפריט תקליטור שמע או MP3

#### במהלך נגינת תקליטור שמע

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת התפריט של תקליטור שמע.

לנגינת כל הרצועות באופן אקראי, קבע את **Shuffle songs (סדר השמעת שירים שונה מן הסדר המוקלט)** במצב **On (מופעל)**.

לבחירת רצועה בתקליטור CD: בחר ב-**Tracks list (רשימת רצועות)** ולאחר מכן בחר ברצועה הרצויה.

#### במהלך נגינת תקליטור MP3

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת התפריט של MP3.

לנגינת כל הרצועות באופן אקראי, קבע את **Shuffle songs (סדר השמעת שירים שונה מן הסדר המוקלט)** במצב **On (מופעל)**.

כדי לבחור רצועה מתיקייה או מרשימת השמעה: בחר את **Playlists/Folders** (רשימות השמעה/תיקיות).

## כניסת AUX

98 מידע כללי .....

98 שימוש .....

### מידע כללי

בקונסולה המרכזית קיים שקע AUX לחיבור מקורות שמע חיצוניים.

ניתן לדוגמה לחבר לכניסת AUX נגן תקליטורים נייד עם תקע 3.5 מ"מ.

### הערה

השקע חייב תמיד להיות נקי ויבש.

### שימוש

לחץ פעם אחת או מספר פעמים על AUX, כדי להפעיל את מצב AUX.



ניתן להפעיל מקור שמע המחובר לשקע AUX רק באמצעות אמצעי הבקרה שעל מקור השמע.

לנגינת כל הרצועות ברצף: בחר ב-Play  
all (נגן הכל).

לפתיחת תפריט עם מגוון אפשרויות  
נוספות לחיפוש ובחירה של רצועה: בחר  
ב-Search (חיפוש).

תהליך החיפוש בהתקן USB עשוי להימשך  
מספר דקות. במשך פרק זמן זה, יישמע  
שידור תחנת השידור לה האזנת לאחרונה.

לנגינת כל הרצועות באופן אקראי, קבע את  
Shuffle songs (random) (השמעת  
שירים בסדר השמעה שונה מן הסדר  
המוקלט) במצב On (מופעל).

כדי לחזור על הרצועה הנוכחית: קבע את  
Repeat (חזור) ל-On (מופעל).

## מידע כללי

בקונסולה המרכזית קיים שקע USB  
לחיבור מקורות נתוני שמע חיצוניים.

התקנים המחוברים ליציאת USB מופעלים  
באמצעות הבקורות והתפריטים של מערכת  
השמע.

## הערה

השקע חייב תמיד להיות נקי ויבש.

## הפעלת קובצי שמע שמורים

לחץ פעם אחת או מספר פעמים על AUX,  
כדי להפעיל את מצב USB.

מתחילה השמעת נתוני השמע המאוחסנים  
בהתקן ה-USB.

ההפעלה של מקורות נתונים המחוברים  
באמצעות USB זהה בדרך כלל לזו של  
תקליטור שמע MP3 ♪ 96.

בעמודים הבאים יתוארו רק היבטי הפעלה  
שהם שונים או נוספים.

ההפעלה ותצוגות המסכים מתוארים עבור  
נגני USB בלבד. ההפעלה של ההתקנים  
האחרים נעשית בדרך כלל באותה הצורה.

## בחירת רצועות באמצעות תפריט USB

לחץ על הכפתור הרב-תפקודי לפתיחת  
התפריט של USB.

## שקע USB

מידע כללי ..... 99

הפעלת קובצי שמע שמורים ..... 99

<b>כ</b>	
85	כפתור רב-תפקודי.....
<b>ל</b>	
85	לחצן חזרה.....
<b>מ</b>	
81	מאפיין מניעת גניבה.....
99, 98, 95, 80	מידע כללי.....
	מערכת מידע ובידור
87	הגדרות מרכיבי הצליל ("טון").....
88	הגדרות עצמת הקול.....
88	עצמת קול התחלתית מרבית.....
88	עצמת קול עם פיצוי למהירות.....
88	עצמת שמע של עדכוני תנועה.....
92	מערכת נתונים ברדיו.....
<b>נ</b>	
	נגן תקליטורים
96	הפעלה.....
95	מידע חשוב.....
96	שימוש.....
<b>ס</b>	
82	סקירת רכיבי הבקרה.....
<b>ע</b>	
91	עדכון רשימות תחנות.....
85	עצמת שמע עם פיצוי מהירות הנסיעה.....

94	DAB.....
92	EON.....
92	RDS.....

**א**

90	אחזור תחנות.....
90	אחסון תחנות.....

**ב**

89	בחירת ערוץ השידור.....
----	------------------------

**ה**

87	הגדרות מרכיבי הצליל ("טון").....
88	הגדרות עצמת קול.....
94	הגדרת DAB.....
92	הגדרת ה-RDS.....
85	הגדרת עצמת השמע ("ווליום").....
88	הדועות תנועה.....
85	הפעלה בסיסית.....
	הפעלה והפסקת פעולת מערכת המידע והבידור.....
85	הפעלת הרדיו.....
89	הפעלת התפריט.....
85	הפעלת נגן התקליטורים.....
96	הפעלת קובצי שמע שמורים.....
99	השתקה.....
85	התאמה לאיזור גיאוגרפי.....
92	התחלת השמעת תקליטור.....
96	
<b>ח</b>	
89	חיפוש תחנות.....

## ר

## רדיו

מערכת נתונים ברדיו (RDS).....	92
בחירת ערוץ השידור.....	89
הפעלה.....	89
חיפוש תחנות.....	89
רשימות מועדפים.....	90
רשימות של תחנות המאוחסנות באופן אוטומטי.....	90
רשימות תחנות.....	91
שידור שמע דיגיטלי (DAB).....	94
שימוש.....	89
תפריטי ערוצי שידור.....	91
רשימות מועדפים.....	90
רשימות של תחנות המאוחסנות אוטומטית.....	90
רשתות מורחבות אחרות.....	92

## ש

שידור שמע דיגיטלי.....	94
שימוש.....	98, 96, 89, 85
שימוש ביציאת USB.....	99
שימוש בכניסת AUX.....	98
שימוש במערכת המידע והבידור.....	85
שימוש בנגן התקליטורים.....	96
שימוש ברדיו.....	89

## ת

תפריטי ערוצים.....	91
--------------------	----



[www.opel.com](http://www.opel.com)

כל הזכויות שמורות לחברת: Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim, Germany.

המידע המלול בפרסום זה תקף למועד הפרסום המצויין להלן. חברת Opel Automobile GmbH שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים במפרטים הטכניים, במאפיינים ובתיכון של כלי הרכב לגבי המידע המלול בפרסום זה, כמו גם שינויים בפרסום עצמו.

מהדורה: ינואר 2018, Opel Automobile GmbH, Rüsselsheim.

נדפס על נייר מולבן נטול-כלור.

**ID-OCAAILSE1801-he**

